

# Caryl Chessman comparecerá de nuevo ante un tribunal

LOS ANGELES, 2. — Caryl Chessman, condenado hace días a morir en la cámara de gas, comparecerá ante el tribunal para conseguir un nuevo aplazamiento de su ejecución, alegando que existe un error en la transcripción de la página 1821 del atestado que se le sigue desde 1948.—(Efe).

# Baleares

Diario de la mañana  
Palma, Martes 3 de Diciembre de 1957

Redacción: Danús, 2  
Teléfonos:  
Redacción: 2078  
Admón.: 1745

AÑO XIX -: N.º 5.490  
PRECIO: 1'20 PTS.  
Suscripción mensual:  
25 PEFÍAS

## Nuestras tropas siguen ahuyentando a las bandas rebeldes de Ifni

### Estos sucesos -dice Gómez Aparicio- demuestran que el Gobierno marroquí carece de autoridad sobre los territorios circundantes

### Se busca una solución pacífica a la cuestión, afirman en Rabat

Madrid — El Ministerio del Ejército ha publicado la siguiente nota:  
«En Ifni prosiguen con éxito las acciones de nuestras tropas, acusándose una menor actividad de las bandas rebeldes. Se ha restablecido la normalidad en la posición de Arbar Westi, que ha sido liberada, ahuyentando a las bandas rebeldes que presionaban sobre ella y a las que se ocasionaron numerosas bajas.  
«Cerca del El Aíun, un numeroso grupo de rebeldes atacó un convoy propio. La escolta del mismo repelió brillantemente la agresión, poniendo en fuga a los atacantes.  
«Hasta ahora van recogidos 16 muertos y gran cantidad de armamento y munición sobre el lugar donde se desarrolló el encuentro. Por nuestra parte tuvimos que lamentar dos muertos y cinco heridos.—Cifra.

### EL GOBIERNO MARROQUÍ SIN AUTORIDAD

Madrid.— «Los sucesos de Ifni demuestran que el gobierno marroquí carece de autoridad sobre los territorios circundantes». Bajo este título el comentarista Pedro Gómez Aparicio publica hoy un artículo, en el que destaca la ineficacia del «ejército de liberación» con el viaje del rey de Marruecos a Estados Unidos. Coincidencia —dice— revela una situación que a la vez que contradice los planes del gobierno, pone de manifiesto la cordura y prudencia de la actitud de España.

«Es evidente —dice el articulista— que de ejercer el gobierno marroquí la más pequeña autoridad sobre estas incontroladas zonas, el ataque no se habría

producido y muchísimo menos en la coyuntura actual, cuando Mohamed V se encuentra en los Estados Unidos. Salta a la vista que una situación de terror y de desorden, como la intentada en Ifni, no constituye nunca una buena tarjeta de presentación.  
Inevitablemente, tienen que pesar mucho sobre el ánimo de los negociadores norteamericanos, estas tres cuestiones fácilmente planteables, tras los sucesos de Ifni:

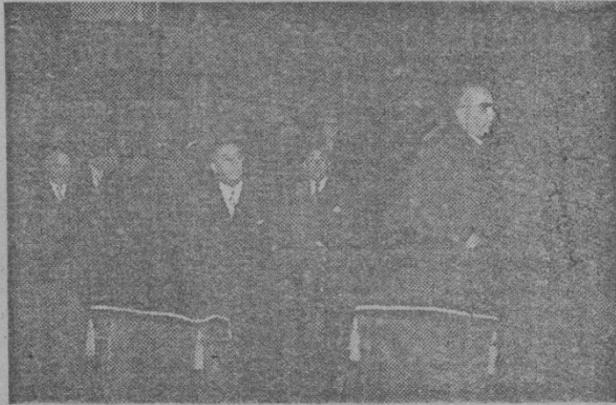
Si el llamado «Ejército de Liberación» está efectivamente sometido a las autoridades marroquíes ¿Cómo recaba ayuda de un gobierno, cuyas intenciones agresivas pone tan al desnudo?

Si no ejerce tal autoridad ¿Cómo puede ese gobierno garantizar la seguridad de las bases norteamericanas?

Y en cualquiera de ambos casos ¿Se encuentra en condiciones de llevar a cabo una eficaz mediación para intentar resolver el problema de Argelia?

Lo que importa subrayar —termina diciendo— es que la cuestión de Ifni pone al descubierto que el mal llamado «Ejército de Liberación», comprometiendo la paz y la seguridad de sus vecinos, sigue al margen de toda autoridad la tarea más urgente a (Continúa en sexta página)

## La misa del Grupo de Artillería de Montaña



El Capitán General y el Gobernador Civil, en la presidencia de la misa que se celebró en la basílica de San Francisco, con motivo de la conmemoración del aniversario de la salida hacia el frente del Grupo de Artillería de Montaña

## Regresan a la Península los Ministros de la Gobernación, Obras Públicas e Industria

Las Palmas de Gran Canaria, 2.— Procedente de las Islas de Gomera y Hierro y de paso para Madrid permanecieron hoy varias horas en Las Palmas los Ministros de la Gobernación, Obras Públicas e Industria que con los cinco Directores Generales y otros técnicos de sus Departamentos forman la misión ministerial que recorre las Islas Canarias.

En el dique del Generalísimo, donde atracó el «Almirante Cervera» fueron recibidos los Ministros por las autoridades de la Provincia y nutridas representaciones oficiales.

La comitiva partió desde el muelle al Museo-Casa de Colón, donde fueron recibidos por el Director de dicho centro y alto personal.

Los Ministros tuvieron ocasión de conocer todos los detalles relacionados con el paso del Almirante por Canarias y la importancia que tuvieron estas islas en el Viaje de Colón, donde este reparó sus naves.

Terminada la visita a la Casa de Colón, que duró más de una hora, los Ministros se trasladaron al hospital Militar cuyo centro recorrieron detenidamente. Luego se dirigieron a la guardería infantil en la barriada de Schumann, efectuando una minuciosa visita por todas sus instalaciones.

El señor Alonso Vega, al des-

## El mercante español «Soro» salvado

### HABIA EMBARRANCADO

Cádiz 2. — La estación radio-telefónica costera de Cádiz recibió una llamada de auxilio del buque mercante español «Soro» que por haber embarrancado en los bajos de Laine, en las proximidades de Rota, requería ayuda inmediata. La radio costera se puso al habla con las autoridades de Marina que dispusieron la rápida salida del remolcador «Formentera» así como de los equipos de salvamento de tierra de la base aeronaval de Rota, que cooperaron en dicho servicio.  
Horas después el «Soro» comunicó que ya estaba a flote y se dirigía con el remolcador a la base de Rota y que a tripulación se hallaba sin novedad.—Cifra.

## Fueron elegidos los Concejales del tercio de Representación Sindical

### Triunfaron los Sres. Vadell, Colom, Fullana y Losada.—Los tres primeros para un periodo de 6 años y el último de 3 años

El gran entusiasmo que ha reinado durante las sucesivas fases electorales hasta llegar a la elección de los concejales del tercio de Representación Sindical, culminó anteayer, al realizarse esta última fase. El entusiasmo fue general en toda la provincia, remarcado de una manera extraordinaria en Palma, como podrá ver el lector en la información que sigue.

A las diez, de la mañana, en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento se reunió la Junta Mu-

nicipal de Elecciones, presidida por el Juez, señor Rosselló, con objeto de proceder al acto de votación de los candidatos a Concejales del Tercio de Representación Sindical.

Cuarenta compromisarios habían de emitir sufragio para designar a los quince candidatos presentados.

Después de que el Secretario de la Junta hubo leído las distintas disposiciones que regulan la Elección, el Presidente declaró que podía iniciarse la votación. Previamente habiéndose designado dos de los compromisarios: el más joven y el de más edad, para que participaran en las operaciones de recuento correspondientes.

Una vez que cada cual hubo depositado su voto se procedió a realizar el oportuno escrutinio. He aquí el resultado:

- Pablo Buades Frau, 2
- Bartolomé Seguí Morey, 5
- Armando Esteban Fabra, 8
- Arnaldo Losada Garau, 16
- Enrique Girona Olmos, 2
- Francisco Vadell Miralles, 27
- Miguel Fullana Bibiloni, 21
- José Luis Cerdá Bisquerra, 8
- Rafael Labrés Escalas, 6
- Bernardo Borrás, 1
- Miguel Colom Cerdá, 24
- José Campoy Casanova, 5
- José Valls Martí, 2
- Antonio Frau Durán, 13
- Juan Bauzá Pou, 11

Así, pues, los elegidos son: don Francisco Vadell Miralles, con 27 votos, obrero del Sindicato de Transportes, don Manuel Colom Cerdá, con 24 votos, empresario, Sindicato Transportes, don Miguel Fullana Bibiloni, con 21 votos, obrero, Sindicato Ganadería, don Arnaldo Losada Garau, con 16 votos, obrero, Sindicato Hostelería. Los tres primeros, para un periodo de seis años y el último para tres años.

Sólo dos compromisarios dejaron de emitir su voto: Uno por enfermedad y el otro porque a su llegada a la Casa Consistorial había ya terminado la votación.

Hemos de resaltar la extraordinaria expectación que existía por esta Elección. Baste decir que el Salón de Actos estaba concurrencísimo de público.

Los elegidos, casi todos se hallaban presentes, recibieron la cordial felicitación de los compromisarios y de los que figuraban como candidatos, lo que prueba que el resultado satisfizo a todos.

### RELACION DE LOS CANDIDATOS ELEGIDOS EN LA PROVINCIA

Aíara: D. Sebastián Campins Mas Aíayer; D. Antonio Cardona Sans. Alcudia: D. Gaspar Forteza Cortés. Algaida: D. Pedro Amengual Moranta. Andraitx: D. Jaime Alemany Juan Artá; D. Gabriel Massanet Pemenias. Bañalbufar: D. Antonio Alorda Tomás. Binissalem: D. Miguel García Vi. (Continúa en sexta página)

## FRIO EN EUROPA

### EN SUECIA ESTAN A 25 GRADOS BAJO CERO

Londres, 2. — Las bajas temperaturas, la niebla y la nieve indican a los europeos que ha llegado el invierno. En Italia es donde reina peor tiempo. En el sur ha caído una gran nevada y los meteorólogos no esperan que por ahora cambie el tiempo.

En Francia la columna de mercurio ha descendido a cero y se esperan nevadas.

En Estocolmo el termómetro ha llegado a marcar diez grados bajo cero, pero en el norte del país se ha alcanzado los 25 grados bajo cero.

En Suiza, aunque luce el sol, la temperatura es de cero grados a ocho bajo cero.

En Alemania hace frío seco y nieva en las llanuras. La temperatura no llega a cero.—Efe.

## Eisenhower regresó a la Casa Blanca

### Presidió la reunión del Gabinete



Washington. — Primera aparición del Presidente Eisenhower en público, después de su enfermedad, que alarmó al mundo entero. La foto fue tomada al dirigirse el Presidente con su esposa a la iglesia con motivo del Día de Acción de Gracias.

Washington, 2. — El Presidente Eisenhower ha regresado después de haber permanecido en su granja de Gettysburgo un largo fin de semana de descanso, trasladándose directamente a su despacho, para dictar unas notas antes de presidir una reunión del Gabinete.

El Secretario de prensa James C. Hagerty informa que el Presidente después de reposar y guardar un poco de reposo abrió la sesión del Gabinete a la que asisten todos sus miembros, así como el Embajador norteamericano de las Naciones Unidas, Henry Cabot Lodge, ayudante de la Pre-

sidencia, Sherman Adams; Director de la Oficina de Movilización para la defensa, Gordon Gray; Director de la Sección de Presupuestos, Percival Brundage; enlace de la Casa Blanca con el Congreso, Wilton D. Prisons y Secretario del Gabinete, Maxwell Radd.

El Gabinete tratará en esta reunión de asuntos relacionados con la defensa, los presupuestos y las propuestas norteamericanas que para fortalecer la alianza de la Organización del Tratado del Atlántico Norte serán sometidas a la reunión del próximo día 16 en París.—Efe.

### EN ESTE NUMERO:

#### LA BANDA DEL «JUANÍN» TOTALMENTE EXTERMINADA

Los bandoleros Francisco Bagoja Gutiérrez «El Paco» y su cuñado José San Miguel Álvarez, fueron sorprendidos por la policía, cerca de Castro Urdiales, cuando marchaban en motocicleta en dirección a Bilbao. Después de un fuerte tiroteo con la fuerza pública, los bandoleros, que se defendieron con pistolas y metrallas, sucumbieron, quedando de esta manera liquidada la banda del «Juanín», autora de múltiples asesinatos y robos a mano armada. «PAPA S'NGRE, PAPA SANGRE»

No cesaba de repetir una aterrada niña de tres años, después de haber asistido, como único testigo, en un piso de la calle de Embajadores de Madrid, a la muerte, a tiros, de sus padres y de su amigo de la familia. Se desconocen, por el momento, los móviles del triple drama, aunque se cree que se trata de un crimen pasional, según el resultado de la autopsia.

#### ENTIERRO DE BENIAMINO GGLI

«Ahora cauta para los amigos», dijo un anciano, después de haber asistido al entierro del famoso cantante durante el famoso conflicto por el que el gran manifestante fue fusilado en Roma, con motivo de la muerte de Beniamino GGLI.

#### LA CRISIS ENTRE ISRAEL Y JORDANIA

Nuestro corresponsal en Londres, Guy Bueno, nos ofrece interesantes detalles sobre el actual conflicto por el que el Estado de Israel y el Reino Árabe se hallan en un peligroso punto muerto. El Secretario General de la ONU, Mr. «U», actualmente en el Medio Oriente, trata de resolver



### HOY SE FIA Y MAÑANA TAMBIÉN

Días pasados nos llegó la noticia, que publicaron los periódicos, de que en Huerca-Overa, el dueño de un café tuvo que ausentarse de la localidad por un cierto tiempo. El hombre rogó a los clientes que, durante su ausencia, se sirvieran lo que quisieran, depositando el precio de las consumiciones en el cajón del mostrador, donde habitualmente guarda el dinero. A su regreso, se encontró con el cajón lleno del producto de la honradez y del civismo de su clientela.

Pues bien, en Palma también tenemos un caso parecido en la persona de don Juan Manera, alias «Xaléu», natural de Montuiri y castizo y campechanísimo dueño del bar taurino «Rosales». Cuando el simpático «Xaléu» juega al tute, y en el establecimiento no hay nadie más que él para servir a la clientela, ya se sabe la contestación del empereador «tutista» a toda petición de venganza de quien venga: «¡Anau a n'es mostrador i prenu lo que vulgueu, que ara no este per res!»



# LA PARTICIPACION

LA participación — la del sorteo de Navidad, ya se entiende — crea, entre el vecindario, un especial hilo de solidaridad, un resistente hilo que nos une a todos en la ilusión del sorteo máximo de todos los sorteos que se celebran a lo largo del año.

— ¿Tiene su participación?  
— No, ¿me ha guardado usted unas pesetas?  
— Por poco llega tarde, pero se las guardé.  
Y uno mete su participación, unas pesetas — otras más que añadir al presupuesto de este cargado mes de diciembre — de ilusión en el «gordo» junto a las demás participaciones que ya forman un paquete de ellas, pues todo el mundo las hace y te las brindan desde todas las esquinas de la ciudad.

Las participaciones constituyen, en cierta manera, un universal deseo de mejorarnos la suerte y el hecho de que los comerciantes nos las brinden, tiene un punto de cordialidad misteriosa, como si nos facilitaran, a su manera, la posibilidad de comprarnos aquella gabardina que necesitamos con urgencia...

Las carteritas de bolsillo deberían tener un departamento especial destinado a las participaciones, que son difíciles de guardar y que suelen quedar extraviadas en un sobre y en un lugar insospechado de la casa, hasta después de Reyes.

Encontrarlas, a la hora de la búsqueda, a veces es tan problemático como que nos toque un premio gordo de esos en los que siempre se sueña...

# DIETARIO

**SANTORAL**  
Santos Francisco Javier, Casiano, Canuto e Hilario, mártires  
El sol sale a las 7:56  
Se pone a las 17:22  
La luna a las 14:4  
Se pone a las 3

**RADIO INCA**  
Programa para hoy  
12:30: Apertura. — 12:37: Saludo matinal. — 13: Mensaje de amistad. — 13:40: Ca nta Ceilia Gamez. — 13:40: Música y cine. — 13:55: Actualidad Juvenil. — 14: Hora exacta. «BALEARES» Informa. — 14:15: Ritmos. — 14:30: Diario hablado de Radio Nacional. — 14:45: Mensaje de Amistad. — 15: Trabajo con música. — 15:45: Canta Olga de Usieto. — 16: Cierre.  
20: Apertura. Santo Rosario. 20:20: Eddie Barclay y su orquesta. — 20:45: Ar tatum al piano. — 21: Hora exacta. — 21:05: Mensaje de Amistad. — 21:30: Ritmos cubanos. — 21:45: Canciones de películas. — 22: Diario hablado de Radio Nacional. — 22:15 El mundo es una bola. — 22:45: Discos preferidos. — 23:15: Melodías para todos. — 23:30: Cierre

**RADIO MALLORCA**  
1.430 Kc. — 5 Kw  
Programa para hoy  
8:55: Santa Misa y Rosario. — 11:30: Música ligera. — 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea. — 12:10: «La pueria de Adán». — 12:30: Boletín del radiocoyente. — 13:30: Solicitados. — 14: Hora exacta. Ritmos ligeros. — 14:30: Radio Nacional. — 14:45: Noticiero local. — 14:50: Desde la Quinta Avenida. — 15:05: Reflexos del mundo. — 15:30: Fantasía de «Pan y Toros». — 15:45: Solicitados. — 16: «Juana de Arco». — 16:15: Paquita Serrano. — 16:30: Romanzas por Sagi Vela. — 17: Bailables. — 17:45: «El valle del arco iris». — 18: Concierto selecto. — 18:45: Boletín del radiocoyente. — 19:45: «El juramento de Lagardere». — 20: Tonadillas flamencas. — 20:15: Solicitados. — 20:45: «Todo sobre ruelas» (Ret. Madrid). — 21: Hora exacta. Ondas femeninas. — 21:30: Libardo Naranjo. — 22: Radio Nacional. — 22:15: «La casa de la niebla». — 22:30: Concierto ligera. — 23: Or. de G. Schering. — 23:30: Cierre.

**FARMACIAS DE TURNO**  
Hasta el próximo domingo (inclusive)  
(De 9 mañana a 10 noche)  
Aguiló Pomar, Padre Bartolomé Pou, 52, teléfono 3001; Antich Salom, Arturo Rizzi, 78, teléfono

3147; Femenias, Calvo Sotelo, 212 (El Terreno), teléfono 2741; Florit, Eusebio Estada, 101 teléfono 7737; Frau, Cerdá, 1 (Santa Catalina), teléfono 6059; Ginestra, San Miguel, 57, teléfono 1127; Nadal, Pl. Cort, 2, teléfono 2636; Torres Juan, Aragón, 335 (Hostalets), teléfono 3360; Vidal, Plaza Weyler, 22, teléfono 7148.

**SERVICIO NOCTURNO**  
(Desde las 10. noche a 9 mañana)  
Mascará, General Goded, 13, teléfono 2663.

## El tiempo

**ESTADO GENERAL**  
Buen tiempo en el Centro y Sur de España. Se ha registrado precipitaciones en Cataluña y nieblas en el Norte.

**Prevision para Baleares y Mediterraneo Occidental**  
Cielo nuboso con tendencia a mejorar. Vientos del NE. moderado. Marejadilla.

**Observaciones**  
Presión: 762'5  
Tendencia de la misma: Subiendo  
Temperatura del Aire: 10'8  
Humedad relativa: 75 %  
Estado del cielo: Cubierto  
Dirección del viento: NNE a

1) kilómetros hora.  
Temperatura máxima: 13 a las 1' horas  
Temperatura mínima: 4 a las 7 horas.  
Precipitación: Inapreciable.

**MERCADO**  
En Llubi, Petra, Porreras y Santa Margarita.

**CUPON DEL CIRCO**  
NUMERO 484  
PREMIADO

**mi cheque**  
Establecimientos premiados el sábado día 30:  
ARTICULOS DE LIMPIEZA ISLA.—Pl. Mercedarios, 7.  
Y todos los terminados en 4.

# VOZ del movimiento

C. N. S.

## SINDICATO PROVINCIAL DEL ESPECTACULO

Se pone en conocimiento de todas aquellas personas a quienes pueda interesar el dedicarse a la actividad de «Agentes Artísticos», que se han recibido de la Jefatura Nacional instrucciones e impresos para su encuadramiento sindical, debiendo, por lo tanto, personarse en este Sindicato a formalizar su inscripción antes del día 15 de los corrientes, fecha en que termina la admisión de solicitudes, significando que a partir del día 1º de Enero de 1958, todos aquellos que no posean el correspondiente carnet nacional, se considerarán actuando clandestinamente y por lo tanto, acreedores a las sanciones correspondientes.

Palma, 2 de Diciembre de 1957. — EL JEFE DEL SINDICATO PROVINCIAL.

## SECCION FEMENINA

### ESCUELA NOCTURNA DE FORMACION

Ayer, lunes, día 2, dió comienzo el Curso en la Escuela de Formación.

A estas clases pueden asistir todas las mujeres que lo deseen y las niñas que hayan cumplido los 14 años de edad. Las que tengan los diecisiete años, podrán aprovechar este curso como correspondiente al Servicio Social.

El horario de las clases será de 7 a 9 de la noche, todos los días de la semana, excepto el sábado. Para inscribirse en el mismo, puede pasarse por esta Delegación Local, Vía José Antonio, 13, 2.º de diez a dos, o en la Escuela de Hogar, Calle San Felio, 12, a las horas de clase. La matrícula es completamente gratuita.

### CURSO DE COCINA

El miércoles, día 4 del corriente, será reanudado el Curso de Cocina, en nuestra Escuela de Hogar «Pilar Primo de Rivera», calle San Felio, 12. Las clases se darán los miércoles y jueves de seis a ocho de la tarde.

El precio de la matrícula es de 20 pesetas mensuales; puede hacerse la inscripción en esta Delegación Local o bien en la misma Escuela de Hogar.

**Banco de los Pobres**  
Recaudación y pago a cargo de  
HOY, DIA DE SAN FRANCISCO JAVIER, INICIAMOS NUESTRA «PAVADA» NAVIDERA

Hoy, festividad de San Francisco Javier, iniciamos bajo su patrocinio nuestra campaña navideña que desde hace años se conoce con el nombre de «La Pavadá».

Nuestro primer recuerdo, en este año, vaya en vuelo de gloria para la extinta dama cuyo donativo anual especificó en su denominación nuestra campaña. Doce magníficos ejemplares de esas aves que llamamos pavos, de un peso enorme, fino plumaje azul y rubicunda cabeza y papada granujenta, criados en sus posesiones de «Sa Vall» formaban como el centro y cogollo, diríamos, de nuestro copudo árbol de Noel.

Como formando en cabeza de manada iban esos doce pavos de Doña Leonor, a la que jamás añadimos en nuestras crónicas ningún otro apelativo y no por

esto era menos conocida de nuestros pobres su personalidad, todos los necesitados, como una granada en su tesoro de riqueza. Y a ellos seguían con mucha generosidad y un poco cojitrancos, como pavos, y, al final de la manada, cuando no alcanzaba el número a comprar cosa mejor, gallos, gallinas y hasta pichones, que se crio en el Nazaret de cada pavo, que en su hogar por Navidad, plato ni vasija.  
A los animales sigue, en nuestra «pavadá», turrones y golosinas, que pillamos subidos como «Olmos», que los dan a cambio de peras en casa de otro señor que también en este año le ha subido una niña al cielo. Y de luto, que hasta «peta de gloria» conoce nuestro triste mundo.

Y en el mucho dinero que nos envía todos los años por estos días contamos siempre con el cheque de muchas cifras del rey Melchor de nuestro «Banco», de auténticas barbas frías, que nos llega encerrado en un sobre, como una hoja verde de abeto.

Y llegan también por estas fechas barcos cargados con mantas, cromodarios que disminuyen sus gubias con rielinos de regalo que nos regalán, y hasta entruendos que nos mandan «valer» para repartir entre los pobres; y en fin, hay en todos nuestros colaboradores un animo de emulación generosa que es la que ha contribuido a dar fama, hasta hacerse digna de ser contada por el romancero, a nuestra Pavadá de Nayuac.

Hoy, precisamente la iniciamos, en el día del Santo Francisco Javier, el españolino, porque queremos que en nuestra patria no haya un solo español que sufra necesidad en fecha tan señalada como lo es en todo el orbe cristiano el nacimiento de nuestro Niño Dios, el «poverello» de la cueva de Belén.

Nuestro optimismo es grande en este año en que tan magníficas cosas se han hecho en esta sección diaria gracias a vuestra generosidad, que no por animada ha dejado de sonar en su lintina, con asombro de todos.  
Otra vez un recuerdo para Doña Leonor, la magnánima, y una súplica de ayuda a todos, la mayor felicidad navideña de nuestros pobres.

## El Arma de Artillería y la Asociación de Señoras de Santa Bárbara, a su excelsa Patrona

Organizados por el Arma de Artillería y la Asociación de Señoras de Santa Bárbara de los Artilleros, y con motivo de la festividad patronal, en estos días se celebran en la iglesia de Santa Cruz, solemnemente cultos. Mañana miércoles a las 11, tendrá lugar una misa con asistencia de las Excmas. Autoridades y Fuercas de Artillería, con sermón por el Orador Sagrado de los días anteriores, y responso por los fallecidos del Arma, y el próximo día 5, misa de Comunión general en sufragio de las Autoridades y Artilleros difuntos, e imposición de medallas.

## RELIGIOSAS

**CULTOS PARA MAXANA**  
Miércoles 4  
Santa Bárbara.  
Cuarenta Horas  
Empiezan en Santa Eulalia a la Inmaculada Concepción. Exposición a las 5 de la tarde. A las 7:30, Rosario, Novena y reserva de S.D.M.  
Actos religiosos  
En Santa Cruz, Fiesta en honor de Santa Bárbara, patrona de la Asociación de Señoras de Santa Bárbara. A las 11, misa con sermón por el Rdo. don Jaime Capó Villalonga.  
Asíta  
A la Virgen de los Dolores en los 55. CC.

# + Don Jaime Perelló Trias

MEDICO TITULAR DE MANACOR. — MEDICO FORENSE DEL JUZGADO DE 1.ª INSTANCIA DEL PARTIDO  
Que falleció ayer a la edad de 65 años, en Manacor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
E. P. D.

Su afligida esposa Enedina Gallego Caparrós (Maestra Nacional); hijos Sebastián y María Visitación; hermanos Sebastián (Secretario Jubilado del Ilimo, Ayuntamiento de Manacor), Catalina, Coloma, Francisca y María; hermanos políticos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las horas acostumbradas, y al entierro a las siete de hoy, así como también al funeral que se celebrará en la Arciprestal iglesia de Ntra. Sra. de los Dolores, mañana, miércoles, a las 10 de la mañana, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.  
Casa mortuoria: Amargura, n.º 2. Manacor.  
No se invita particularmente  
En el nombre de Nra. Sra. Obispa de Mallorca se ha dignado conceder indulgen

# SALON RIALTO

## JUEVES ESTRENO

UNA PELICULA PLENA DE ACCION E INTERES COMO NINGUNA OTRA

ES UNA EXCLUSIVA DE CARLOR BANK

# TESTIGO en PELIGRO

DIRECTOR MURIEL BOX  
DONALD SINDEN  
MURIEL PAVLOW  
BELINDA LEE  
DAVID KNIGHT

Todo parecía muy sencillo... pero las cosas se complicaron a go más, y sobre todo, aquel testigo que podía reconocerlos... (Aut. mayores)

Hoy y mañana - U.timos días de  
**EL GLOBO ROJO**  
De complemento: CON DESTINO A LA LUNA (Technicolor)  
(Tolerado menores)

T/N «VENEZUELA» 30.000 Tons  
Fratelli Grimaldi & Sicula Oceanica, S.A.  
SERVICIO EXPRESO PARA VENEZUELA DESDE BARCELONA DOS SALIDAS MENSUALES

Comentario electoral

Actuación sindical municipal

Se cubrió el pasado domingo la segunda etapa de las elecciones municipales para la renovación parcial de nuestros Ayuntamientos...

Los concejales electos ocuparán sus escaños edilicios con un gran bagaje de conocimientos de los más importantes problemas de la ciudad...

Por haber considerado siempre a nuestros Sindicatos como la médula económica-social de nuestro Movimiento...

Son asimismo interesantes para la ciudad los problemas debatidos en la esfera sindical en reuniones de sus Juntas, Congresos Económicos y Asambleas...

Datos que interesan a la opinión conocer son: que de los 145 candidatos por Hermandades de Labradores y Ganaderos, han salido 47...

Pues bien, para tratar de solventar estos problemas, todos esencialmente sindicales y municipales, el sujeto de gestión más efectiva ha de serlo, lógicamente, aquel que con investidura sindical ha tenido el alto honor de ser elegido para un puesto de máxima representación en la vida del Municipio...

Que de los 82 concejales elegidos en toda la provincia, Empresarios han salido 60, Técnicos, 5, y Obreros, 17.

¡Qué verdad es que ninguno de nosotros nacemos en el seno de un partido político pero si en el de una familia un oficio o profesión y un municipio!

Los concejales elegidos en esta capital gozan de gran predicamento en la familia sindical, hasta el punto de ostentar o haber desempeñado en su día cargos jerárquicos dentro de la misma.

La representación orgánica es realmente la que, a ciencia y paciencia de las necesidades públicas y de su posible solución, está facultada para poner su dedo auscultador en el pulso económico-social de nuestra patria.

Los metalúrgicos celebraron, con gran brillantez, la festividad de San Eloy

Numerosísima concurrencia en todos los actos. Colecta pro-damnificados de Valencia

El pasado domingo, festividad de San Eloy, el Sindicato Provincial del Metal, rindió tributo a su Santo Patrono.

El Secretario del Sindicato, señor Rover.

En el Presbiterio se situó, en representación de S. E. Rdma, el Obispo de la Diócesis, el M. I. Sr. Canónigo don Pedro A. Matheu.

Ocupó la sagrada cátedra el Rdo. don Guillermo Payeras Bujosa, quien tejió hermoso panegirico alrededor de la figura de San Eloy, subrayando la labor que ha de mantenerse en el sentido social y caritativo.

Al final fué cantado solemne Te-Deum.

PREMIOS A LOS PRODUCTORES MAS ANTIGUOS

Terminado el acto religioso los asistentes se trasladaron a la Delegación de Sindicatos, donde habia de llevarse a efecto el reparto de premios a los productores más antiguos.

La presidencia estaba integrada por el Delegado del Trabajo, Delegado de Sindicatos, Jefe del Sindicato del Metal, Jefe de la Sección Económica y Jefe de la Sección Social.

El salón estaba concurridísimo. Los premiados, uno tras otro, se acercaron a la mesa presidencial y el ilmo. Sr. Delegado del Trabajo les fué entregando el "premio a la antigüedad", siendo todos los distinguidos acogidos con grandes aplausos.

He aquí la relación de los premiados:

Mantel García Olivares y José Pujol Palmer, Compañía Trasmediterránea.

Joaquín Oliva Mur, Casa Bua-des (Antonio Bua-des).

Vicente Sendra Terrasa y José Torres Ribas, Manufacturas Femu, S. A.

Antonio Llambías Obrador, Talleres Darder.

Pedro Oliver Vives, Antonio Biliboni Coll.

Gabriel Vives Maura y Juan Coll Monserrat, Riera Fundición Mallorca.

Rafael Llabrés Florit, Talleres Darder.

Jeronimo Piersá Monserrat, Antonio Darder Ripoll.

Miguel Amengual Riera, Miguel Adrover Mateu.



Uno de los metalúrgicos recibiendo su diploma de antigüedad en la empresa.

Figuraban además, la Junta Económica y Social y numerosos

mente para dichos festejos a engrasar la suscripción en pro de los damnificados de Valencia. Lo recaudado hasta ahora, según nos manifestó don Antonio Cabot, se eleva a más de catorce mil pesetas.

MISA EN SANTA EULALIA A las diez y media, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, hubo Misa solemne El Altar mayor aparecía bellísimamente adornado, figurando en el mismo los estandartes del Sindicato del Metal.

Asistieron a la ceremonia: En representación del Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia, el Vicepresidente de la Diputación, don Jaime Binimelis; el concejal del Ayuntamiento de Palma, don José Luis Moragues, en representación del primer magistrado de la ciudad; el Delegado del Trabajo, señor Suárez de Avila; el Magistrado de Trabajo, señor Gil Blanco; el Fiscal de Tasas, señor Gargallo; el Inspector-Jefe de trabajo, señor Irazzábal; los Ingenieros de la Jefatura de Industria, señores Febrer en representación del Ingeniero-Jefe, Pulgmal y Fortuny. El Delegado de Sindicatos, don Claudio Emilio Sánchez, el Jefe del Sindicato Provincial del Metal, don Antonio Cabot; el Presidente de la Sección Económica, señor Nicolau; el Presidente de la Sección Social, señor Salom Luis

DIGADOS UD ALGO

El «Fomento del Turismo de Mallorca», trabaja



El Fomento del Turismo de Mallorca celebra hoy la festividad de San Francisco Javier, su patrono, y el cincuenta y dos aniversario de su fundación.

¿Qué ha hecho el Fomento del Turismo durante el año que termina?

—Muchas cosas. De memoria es difícil recordarlo todo.

—¿Lo más importante?

—La película documental de Mallorca en technicolor.

—¿La del medio millón?

—Exacto.

—¿Qué más?

—Cien mil folletos de información general de Mallorca en muchos idiomas, incluido el sueco.

—¿Por qué dices «incluido el sueco»?

—Porque nuestra provincia es la única de España que hace propaganda en tal idioma.

—Más cosas.

—Agasajos a personalidades que han pasado por la isla, a los congresistas vinculados con el turismo...

—También hemos editado la guía gráfica de hoteles de Mallorca, cursillos de preparación de guías intérpretes; subvenciones para movimientos de turismo; la construcción del sendero que va al «Puig de Sa Farineta»; restauraciones en los miradores «Alzamora» y «Ricard Roca»; y cooperación en el «Gabriel Roca», inaugurado en Génova.

—¿Queda algo más?

—Otras cosas deben quedar, que no recuerdo ahora.

—¿Qué hace el Fomento del Turismo para ver de intensificar la afluencia turística invernal?

—En toda la propaganda que hacemos, recalamos las excelencias de nuestro clima durante la temporada de invierno.

—¿Basta, eso?

—Bastaría, si el turismo en general no se hubiera hecho popular. Antes, los pequeños rentistas de muchos países, podían permitirse el lujo de hacer turismo incluso fuera del período de vacaciones. Hoy, así como están las cosas en el mundo, desde el punto de vista económico, resulta excesivamente cara tal demasia. Las rentas no alcanzan para tanto.

—¿Qué países europeos cuentan con mayor afluencia de turismo invernal?

—España y Suiza.

—¿Concretamente en España?

—Mallorca, Málaga y Canarias.

—Pregunta clave.

—Pregunta

—Después del «Si» general sobre la posibilidad, sugerida por BALEARES, de traer a Palma los Festivales de España ¿qué se ha hecho?

—Me consta que se han dado los primeros pasos, y teniendo en cuenta el valimiento de las personalidades interesadas en el asunto, es de suponer que tan beneficioso deseo cristalizará en espléndida realidad.

—¿Para cuánto?

—No soy quién, ni tengo conocimiento suficientes, para decirlo.

—¿Qué época elegirías tú?

—La segunda quincena del mes de junio.

—¿Epoca de baja afluencia turística?

—Sí.

—Vale.

CALDENTEY

LEA «Baleares»

Palacio AVENIDA

ofrecerán Próximo Jueves Las divertidas aventuras de un hombre a quien las mujeres odoraban



ESPOSAS para un MARIDO

REX HARRISON MARGARET LEIGHTON KAY KENDALL CECIL PARKER

Las reacciones femeninas más sorprendentes ante un caso de descarada poligamia, con auténticos precedentes en la vida real

HOY: ¡EXITO VERDAD! SUPREMA CONFESION

COMPANIA DE Teatro Regional ARTIS

TEATRO PRINCIPAL - HOY - Tarde a las 7 - Noche 10'30 ULTIMAS REPRESENTACIONES del mayor éxito cómico A ON ANAM? La obra que ha batido todos los records MAXIMA CREACION «ARTIS»

LIRICO - BALEAR - PROGRESO

Mañana miércoles - Estreno La extraordinaria aventura de un hombre a quien intentan casar sus acreedores CON EL REY Y LA REINA DEL CINE MUNDIAL

Advertisement for the film 'Gran Mundo en Montecarlo' featuring Marlene Dietrich, Vittorio De Sica, Arthur O'Connell, Natalie Trundy, Renato Rascel, and Mischa Auer. Directed by Samuel A. Taylor.

De picaro a picaro... va el amer.-Dos picaros; sí, pero siempre señores LIRICO - Hoy último día del gran éxito UN HOMBRE SOLO Gran creación de RAY MILLAND

# El Sindicato del Combustible celebró diversos Concursos, con motivo de las fiestas de Santa Bárbara, en la ciudad de Inca

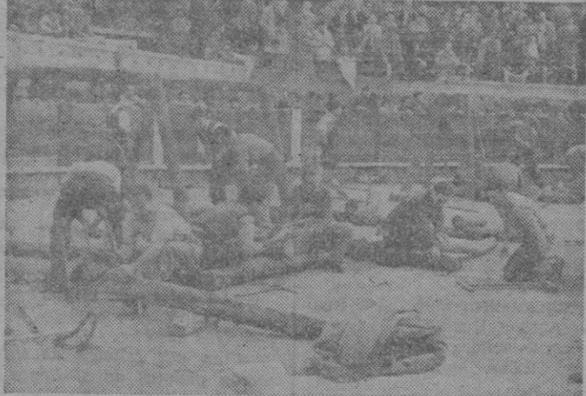
El pasado domingo día 1.º, se celebraron en la Plaza de Toros de Inca las pruebas correspondientes al Tercer Concurso de Destreza en el oficio, que organiza el Sindicato Provincial del Combustible.

La inscripción, más numerosa que en años anteriores, reunió a los mejores mineros de la Isla que con perfección y rapidez efectuaron los trabajos señalados para cada especialidad. La prueba que más interés demostró fue la de Entubadores de Mina, que fue disputada entre 13 parejas. Al final el tribunal se reunió para calificar los trabajos y en el momento oportuno se hará pública la clasificación.

Presidió en nombre del Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provin-

cia, el Ilmo. Sr. Ingeniero Jefe del Distrito Minero don Manuel Saenz de Santa María, al que acompañó el Excmo. Sr. Presidente de la Diputación Provincial señor Villalonga y diversas autoridades locales.

Los actos continuarán el próximo día 4, también en Inca con una misa a las 12 en la Parroquial Iglesia de Santa María la Mayor, y el reparto de premios en la Sala de Audiciones de Radio Inca. En este día al apuntar el día, de 7 a 8 horas, en las zonas donde se encuentran enclavadas las minas y en las proximidades de Inca, siguiendo tradicional costumbre minera, se efectuará un disparo de cartuchos de dinamita como bienvenida a) día de la Patrona.



Un momento del concurso de entubadores de mina, celebrado en la Plaza de Toros de Inca, con motivo de los festejos de la comarca dedican a su Patrona Santa Bárbara

# CRONICA DE SOCIEDAD

**Personales**  
Al objeto de tomar parte en el cursillo de Cirugía, endocraneal que se verificará en el Hospital de Sta. Cruz y San Pablo, salió para Barcelona el Dr. Otorinolaringólogo, del cuadro médico de la Asociación de la Prensa, D. Gerardo Bonet-Prats.

**Nerológica**  
Victima de rápida enfermedad, ha fallecido en Barcelona la anciana señora doña Josefa Freixes, Vda. de López, madre política del Fiscal Jefe de la Audiencia Provincial de Palma, Excmo. Sr. D. Eugenio Carballo Morales.

Expresamos nuestra más sentida condolencia, al Sr. Carballo,

que hacemos extensiva a su señora esposa doña Ana López.

**Enlace: Ferrer - Cerdá**  
En el altar mayor de la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de los Angeles de Pollensa, que ofrecía brillantísimo aspecto luciendo su mejor adorno e iluminación, se celebró el día 30 de noviembre pasado el enlace de la señorita María Cerdá Torrandell, con don Cosme Ferrer Salas, Teniente de Infantería.

El novio entró en el templo del brazo de su madre y madrina, doña Antonia Salas Cerdá, mientras la desposada que lucía precioso traje blanco, lo hacía del brazo de su hermano, don Lorenzo a los acordes de una marcha nupcial.

Unió en el Santo lazo, el Rvdo. señor don José Bauzá Gayá, Capellán de la Residencia Sanitaria.

Actuaron como padrinos juntamente con los mencionados, don Lucas Ferrer Seguí, padre del contrayente y doña Juana Torrandell Canaves, Viuda de Cerdá, madre de la novia.

Como testigos firmaron el acta matrimonial, por parte del novio, don Manuel Pacis Contente Teniente de Oficinas Militares, don Leopoldo Ramírez Ysasi y don Mateo Llobera Bannasar, y por parte de la novia, don José Escalona Platero y don Bartolomé Rotger Cerdá.

Terminada la ceremonia, durante la cual se interpretaron escogidas composiciones, al órgano y canciones religiosas, los familiares e invitados se trasladaron al Club Pollensa, donde fueron espléndidamente obsequiados.

Los recién casados, a los cuales deseamos muchas felicidades salieron para Barcelona en viaje de boda a Francia, fijando después su residencia Lérida.

**LAVADORAS ALLEGRO** - Tel. 7357

**Enlace Torrens-Torréns**  
En la Iglesia Parroquial de Llubi se celebró el indisoluble lazo del matrimonio de la bella y distinguida señorita María Torrens Perelló con el joven don Andrés Torrens Vidal.

La iglesia presentaba un bellissimo aspecto. El altar mayor donde se celebró la ceremonia estaba profusamente adornado con plantas y flores y el templo lucía su completa y bellísima iluminación.

La novia que lucía un magnífico modelo de vestido blanco de tul y encaje que resaltaba aún más su natural belleza, hizo su entrada en la iglesia del brazo de su

tío Bernardo Perelló y el novio del de su hermana Catalina marchando en la procesión de la marcha nupcial.

Bendijo la unión y dijo la misa de velaciones el Rdo. Padre Gabriel Massanet, Economo de Llubi. Apadrinaron al novio sus padrinos don Andrés Torrens y doña Margarita Vidal, y a la novia su madrina doña Antonia Perelló y su tío Bernardo Perelló.

Firmaron el acta como testigos don Manuel Tejedor Rodríguez (Industrial) y don Antonio Vidal Reus (Capitán de la Guardia Civil).

Durante la celebración de la ceremonia religiosa se interpretaron adecuadas composiciones acompañadas al órgano.

Terminado el acto los numerosos invitados se trasladaron a un céntrico salón donde fueron espléndidamente obsequiados.

La novel pareja que fué largamente felicitada por todos los presentes marchó en viaje de novias para distintos puntos de la Isla, desde donde marcharán luego a la Península.

**Natalicio**  
El hogar de nuestros distinguidos amigos, doña Margarita Marqués Mestres y don Gabriel Marqués Gornés, médico en Alcudia, se ha visto alegrado con el nacimiento de una hermosa niña, primer vástago del venturoso matrimonio, a la cual le será impuesto el nombre de Juana María, Reciban nuestra más cordial enhorabuena.

**Petición de mano**  
En Campos del Puerto y por el propietario de Felanitx don Miguel Antich y esposa doña Catalina Adrover y para su hijo Miguel, Alcalde de dicha ciudad, ha sido pedida a don Francisco Coll Adrover, propietario, la mano de su distinguida hija Inés. La boda se celebrará en breve.

## Una parroquia agradecida a sus Maestros

Simpática fué la jornada del domingo, día primero, en la populosa barriada de La Soledad. La iniciativa del Ministerio de Educación de que se celebrara el 27 del pasado mes el «Día del Maestro», tuvo su repercusión concreta y cristiana.

La acostumbrada misa catequística de cada domingo a las diez de la mañana, revistió galas de fiesta y ternura de agradecimiento, fueron invitados a ella y sentaron en lugar de honrosa preferencia todos los maestros y maestras que ejercen su delicado oficio en las escuelas y colegios de la barriada. La nave central de la Parroquia, la llenaban las almas tiernas de niños y niñas en cuerpos inquietos, y las laterales, padres y madres que asociaban al agradecimiento de sus hijos el suyo más profundo por ser más consciente.

La Misa en sus distintas partes de ofertorio, momentos de vivos y difuntos, etc., fue dirigida por los mismos niños, y el canto y la plegaria de los que habían enseñado a rezar, y los que habían aprendido, se unía en oración común y sentida, siempre agradable al Señor... Hubo «Salve» a la Virgen con ofrecimiento de ramos de flores por una niña representante de cada colegio... Lo que había sido oración en la Iglesia, desbordó en aplausos en la plaza, y seguidamente en el salón de A. C. no faltó, ofrecido por la Parroquia, un modesto pero significativo desayuno.

Los Sacerdotes de la Parroquia supieron así dar homenaje merecido a la labor constante y callada de los maestros, y hacer brotar en las almas de los niños la valiosa y rara perla del agradecimiento...

## Anuncios Económicos

- FINCASO**  
AGENCIA ALZINA, compra-venta FINCAS, chalets, traspasos, alquileres. Calle Jaime II, 32. Tel. 4147. (12)
- VENDO FINCAS urbanas, rústicas, pisos, chalets. Agencia MAYRATA (Colegiado). Calle Jovelanos, 3. (12)
- PISOS vendo muchos pisos libres, FINCAS FULLANA Colegiado a. San Miguel, 102. De 12 a 2. (15)
- PISOS y plantas bajas vendo, distintos emplazamientos y categorías. Agencia RAMIS, Sindicato. (13)
- COMPRARIA casita o chalet desde Son Armadams a Ca's Catalá. Intermediarios a bastenirse. Escribir núm. 401 esta Administración. (16)
- PISOS libres primera categoría. 167 m.2, pegados centro Avenidas, vende FINCAS FULLANA, San Miguel, 102, De 12 a 2. (19)
- OCASION vendo casa 5 viviendas, espléndida situación. Libres o alquiladas. FINCAS PALMER, Sindicato, 72. 1.º (15)
- VENDO Residencia primera, muy céntrica. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (10)
- SOLARES Y TERRENOS**  
SE VENDE terreno 600 m.2 con edificación propia almacén, vendería, mitad sin edificar. Informes esta Administración y teléfonos 4088 y 2127. (21)
- VENTAS**  
NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la Legislación vigente a mayor precio del 80 por ciento señalado, en la tasa.  
SE VENDE café por retirarse del negocio. Informes esta Administración. (10)
- MAQUINAS coser nuevas y de ocasión compra-venta, cambio facilidades pago. CASA SASTRE. plaza España, 98. (16)
- PINTURAS PLASTICAS, PINTURAS LINAZA PURO VERDE D'ARAM. PAINTES EMBARCACIONES. Fábrica Industrial Isla. Mayor, Detail, Herreña, 23. (16)
- LAVADORAS eléctricas, ventas contado y plazos. BISQUERRA ROTINAS. San Miguel, 199. (11)
- RADIO PARA TODOS: Distribuidor oficial de "Iberia", "Tungrán", "Vica". (10)
- RADIO PARA TODOS: Dos años plazo, dos garantías sin entrada. (10)
- EN RADIO PARA TODOS: radioreceptores para todos, dos años plazo. (10)
- VENDO pension, situada centro Ciudad. Cabida 46 personas. Trate directo. Informes en esta Administración. (14)
- VENDERIA mostrador, balanzas, estanterías y vitrina. Informes: Teléfono 6266. De 2 a 4 tarde. (14)
- BALANZA de precisión para laboratorio. Verla en I.L.M.A. Ciudad Jardín. (10)
- VENDO por ausentarme, radio gramola "Atwater Kent, todas ondas. Informes esta Administración. (12)
- MAQUINARIA**  
TRACTORES ruedas neumáticas y de orugas, vendemos. Apartado 555. Sevilla. (10)
- COMPRAS**  
NO MALVENDA muebles, etc., pago máximo. Capuchinas, 35. Teléfono 3546. (16)

- BOIES PELARGON** y otros envases METAL. compranse en Herreña, 23. (10)
- PAGO BIEN. trajes caballero usados pasé domicilio Bosch 8. Teléfono 7715. (11)
- COMPRO ropa usada y trastos viejos. Paso a domicilio. Alfarería, 9. Teléfono 5747. (13)
- COMPRO noria, molino, motores y maquinaria agrícola en general. Tel. 7543. (11)
- COMPRO libros nacionales y extranjeros, pagándolos bien. FIOL. Olmos 119. (10)
- MOTOCICLETAS**  
MOTO SPORT. Alquiler ISFETAS y MOTOCICLETAS héroes Manacor, 76. Teléfonos 5321-2186. (12)
- MONDIAL "Constellation" 200 cc. 4 tiempos. La técnica más depurada distribuidor: J. BORDOY. Antoni M. Marqués 80. Teléfono 3370. (19)
- MOTOCICLETAS "Hércules" 125 y 197 cc. motor hispano Villiers. La motocicleta de más regular y prolongado servicio. Distribuidor: J. BORDOY. Antoni M. Marqués 80. Teléfono 3370. (26)
- RIEJU 175 cc. Estado impecable. Facilidades pago. Casa de la Motocicleta. (11)
- VENDO GUZZI por 8.500 pesetas. Ca'n Faxina, 84, tardes. (10)
- AUTOMOVILES**  
CATASUS y JUNCOSA S. L., compra venta de automóviles. Avenida Cenera lismo Franco, 527. Teléfono 307834. BARCELONA. (16)
- VENDO Cadillac S. P., propio para hoteles. Tomás Forteza, 87. (10)
- COMPRARIA autocar chato 30 a 35 plazas. Estacada 14. Teléfono 4882. (11)
- SERVICIO PERMANENTE grúas. Antonio Sala. Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 4953-2052. (12)
- VENDO carrocería de "rubia" 9 plazas, estado impecable, recién pintada; un diferencial de Buick semiflotante, dirección Ford, eje delantero Ford, bloque Studebaker, grupo diferencial Studebaker 21 HP., 5 cubiertas seminuevas 700X16. Informes: Via Roma, 36. Teléfono 1347. (40)
- SE VENDE coche S. P. marca Ford garaje Vulcano. (10)
- VENDO o cambio coche 5 plazas con coche 7 plazas. vendo moto Derby 250. Talleres verdadera. patronato Obrero, 87. (19)
- VENDO SEAT impecable con muchos extras. Renault 4/4 barato. Costa y Llobera 46-50. (14)
- PARTICULAR vende Renault 4/4 con radio. Señor Durán, Honderos, 88. 1.º (11)
- VENDO SEAT buen estado. Pocos kilómetros. Zavella, 13. (10)
- A TODA PRUEBA, particular vende Opel descapotable, 10 HP., perfecto estado. Teléfono 6589. (13)
- VENDO camión SPA. Honderos 170. 1.º 2.º. (10)
- MATRICULAS, traspasos automóviles, motos, carnets con ducación. ESCUELA DE CHOFERS, Gestoría Rlover, Plaza Merced, 18. Miguel Cladera Carrió. (17)
- OBTENGA mayor rendimiento y seguridad con neumáticos GENERAL COMERCIAL GARAJE SEGURA. Avenida Alejandro Rosselló, 60. Teléfono 6637 y 7447. (16)
- COMPRARIA autocar chato 30 a 35 plazas. Estacada 14. Teléfono 4882. (11)
- OPEL OLIMPIA vendo, buen estado. Reina Esclaramunda, 4. (10)
- ARRIENDOS**  
ALQUILASE magnífico segundo piso, grande, confort 4 dormitorios, espléndido comedor, baño, agua caliente, 1.750. Sautacilla 12. (16)
- INTERESA alquilar chalet en El Arenal, Fincas RIERA JAUME (Colegiado). Barallillo, 15 entlo. (esquina Jaime II). (15)
- SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Informes. Vejaquez, 25 praí. (10)
- ALQUILO piso amueblado, buena vista, terraza, sala-comedor, dos dormitorios, baño y cocina; moderno. Son Armadams, 82. Teléfono 1953. (19)
- ALQUILO local para negocio, calle Bosque. Informes: Son Armadams, 82. Tel. 1953. (12)
- SE ALQUILA local en Camp Redó. Informes: Tamorer, 1 entlo. De 1 a 3. (14)
- TRASPASOS**  
POR MARCHAR urgente extranjero traspaso residencia primera. Precio ganga. Agencia ALZINA. (11)
- TRASPASO droguería con vivienda, informes: Tel. 6964. (10)
- SE TRASPASA lechería por no poder atender. Espléndida situación. Razon esta Administración. (12)
- OCASION, traspaso por ausentarme restaurante-bar primera categoría en plena marcha. Mejor clientela española y extranjera. Inventario completo, situación céntrica en mejor parte Palma. Informes: Apartado 293. (27)
- ENSEÑANZAS**  
INGLES, FRANCES, ALEMÁN. Máximo 7 alumnos. ACADEMIA ANTENA (10)
- PERITAJE Mercantil. Preparación completa. ACADEMIA ANTENA San Felipe Nerí, 44. (10)
- INGLES profesor o profesora nativos para varias clases se precisa. Informarán en esta Administración (14)
- PROFESOR de gramática, correspondencia y caligrafía, precisamos. Teléfono 6491. (10)
- CULTURA COMERCIAL. Cursos eminentemente prácticos. Ambos sexos desde los 10 a 16 años. Vea relación de nuestros alumnos ingresados en Bancos, Sociedades de Seguros y Empresas Mercantiles. ACADEMIA GAMBUNDI. (29)
- BOLSIN DE TRABAJO**  
SERVIDIAS con informes. Las mejores casas. Los mejores sueldos. Calle Reja Teléfono 50-07 (13)
- NECESITAMOS oficiales modistería, cortadora y especialistas en piel. Informes: 4921. (21)
- NECESITO doncella, imprescindible habla inglés bien retribuida. Anuncios ALZINA (10)
- SE NECESITA Perito Avícola para regentar Granja Ofertas; AUXAM. Calle Juan Alcover 144 palma. (14)
- DEPENDIENTA encargada para zapatería se precisa de 25 a 35 años, buena cultura. Informes personales y profesionales, preferible conozca idiomas. Presentarse de 8 a 9 noche. Sindicato, 48. 1.º (29)
- BORDADORAS de maillorquin buenas se necesitan, trabajo seguido. Tel. 1409. (10)
- MATRIMONIO ofrece para trabajar en hotel, Dirección, hablando cuatro idiomas. Mucha experiencia en este ramo. Razon esta Administración. (18)
- NECESITO cosedoras máquina y tejedoras, bien retribuidas. Antich, 16. Santa Catalina. (11)
- FALTAN aprendices de 14 a 20 años. Antich, 16. Santa Catalina. (11)
- SE NECESITA mayoral o aparejador para finca cerca de pueblo. Para informes en esta Administración. (15)
- SE NECESITA carpintero apto para colocación de puertas, Pza. Pedro Garau, 39. (12)
- NECESITO bordadoras punto de cruz a mano. Escribir: M. Oliver. Kalet, 8. Alaró. (13)
- TENGA LA SEGURIDAD de que su anuncio, más económico y eficaz, que el que aparece en esta Sección
- HOSPEDAJES**  
CASA particular aceptaría caballero, pensión o dormir. Vallori, 9, 1.º (10)
- HABITACIONES**  
CEDO dos habitaciones, una independiente, terraza, baño. Informes: G. Ricardo Ortega, n.º 97, 2.º (14)
- ALQUILO habitación para dos y otra individual, cuarto baño; sitio céntrico. Informes esta Administración. (14)
- VARIOS**  
PASAJES A AMERICA 6.000 pesetas. Quiere ir a emigrar a América? No tiene más que dirigirse a AGENCIA CONFES Miguel 149. Teléfono 64-21 (24)
- BLANQUEADORES con cepillo. Informes: Mateo Enrique Lladó, 28, travessa Escuela graduada. Tel. 5747. (13)
- LEA buenas novelas por módica cuota. Olmo 119. Librería de Lloce. (11)
- MAITINES LLUCH, en auto-pullman gran lujo, 45 pta. Reservar mesa en restaurante. AGENCIA CONDE. San Miguel, 149. Teléfono 6491. (20)
- GENEROS DE PUNTO Tricotados, todas medidas y modelos. Bobinadoras, Owerloch Tricomalla. Tous Ferrer, 10. (14)
- BLANQUEADORES con cepillo, Bar Santa Catalina. Tel. 1464 (10)
- CONSTRUCCIONES Pedro Bannasar, Calle Obispo Cabanellas, 41, 42 y 45. Presupuestos gratis. (12)
- SEÑORA: ¿Quiere usted adelgazar? Visite Instituto Belleza Mañá. Pl. Santa Eulalia, 7. Tel. 3514. (14)
- TRICOTOSAS hellos para hacer rebecas perfectas, agujas y accesorios. Fusible Estada. 100. Puente del tren. (15)
- RELOJERIA ARGENTINA. Olmos, 1 bis, obsequia a sus clientes, para el sorteo de NAVIDAD y NIÑO con una participación al n.º 25.121. Este número lo tendremos abonado durante todo el año para obsequiar a nuestros clientes en todos los sorteos. Si usted tiene un reloj de la marca ARGENTINA pague por esta Relojería y se le entregará una participación GRATUITA para este sorteo. Recuerde que para estas fiestas un regalo de calidad es el reloj ARGENTINA con garantía INDEFINIDA. RELOJES SUIZOS de todas marcas y clases. Ventas al contado y plazos. (91)
- LA EFICACIA de un anuncio se mide por el número de personas que leen

Antes de rectificar su motor pruebe de montar arillos múltiples y marchará 40.000 kilómetros más



GOBIERNO CIVIL

VISITAS
De la mañana de ayer y...

Baleares Hoy 4 Páginas

Dr. S. MIR BENNASAR
INFANCIA

4 años Hospital "ENFANTS MALADES" y diplomado en 19...

SALA AVGVSTA
INMINENTE ESTRENO

Una bella leyenda de excitantes situaciones bélicas y emotivas aventuras amorosas



DIRECTOR: PIETRO FRANCISCI

ORLANDO EL INVENCIBLE, EL PRIMERO ENTRE LOS PALADINES DE CARLOMAGNO

Renunció a la gloria contra los fueros de su corazón... pero el premio del amor fué para él...

(Tolerada para menores)

Ultimos días de RAPSODIA REAL Cinemascope

De complemento: RAPSODIA (Technicolor) AUT. MAYORES

Actos conmemorativos del Grupo de Artillería de Montaña de Mallorca

Asistieron las primeras autoridades locales

El pasado domingo, los ex-combatientes del Grupo de Artillería de Montaña, celebraron con...



En presencia del General de Artillería don José Enriquez de Navarra y de un numeroso grupo de ex-combatientes, el Reverendo Sr. Gustos del Cementerio de Palma, reza un responso ante la tumba de uno de los artilleros del Grupo de Montaña, caídos durante la brillante campaña que dicha unidad realizó en el frente de la península, durante nuestra Guerra de Liberación.

gran solemnidad los actos conmemorativos del vigésimo aniversario de su salida para los frentes

da con la Medalla Militar Colectiva y propuesta para la concesión de otras dos.

A las 11 se celebró en la Basílica de San Francisco una Misa en sufragio de los difuntos que pertenecieron a dicha unidad artillera. Presidieron el acto el Excmo. señor Capitán General de Baleares don José Cuesta Morfere; el Excmo. señor Gobernador

Civil don Plácido Alvarez Buyla, que también es General de Artillería; los Generales don Gerardo Martínez de Tejada y don José Enriquez de Navarra.

Los Jefes, Oficiales y artilleros que pertenecieron al Grupo, asistieron en gran número, quienes al final del religioso acto desfilaron ante las autoridades mencionadas, a indicación de éstas, para estrechar cordialmente su mano.

Seguidamente se trasladaron todos los reunidos al Cementerio de esta ciudad para rezar responso ante las tumbas de los caídos en el frente de batalla y ante la del que fué Comandante del Grupo don Sebastián Feliu y Blanes.

En el Hotel Jaime I, fué servida, al centenar y medio de ex-combatientes, una comida que fué presidida por el General de Artillería don Gerardo Martínez de Tejada, quien a su vez ostentaba la representación del Capitán General; General jefe de Artillería, don José Enriquez de Navarra; los Tenientes Coronales don Juan Palou de Comasena y don Juan Pons Ramonell. También ocuparon sitios en la presidencia, expresamente invitados, el Ex Alcalde de Palma don Juan Coll Fuster, en representación de las campañas de Cuba y Filipinas, y el Delegado del Ministerio de Información y Turismo don Francisco Soriano Frade, en representación de la División Azul, de cuya Hermandad es Presidente.

Al finalizar la comida, don Francisco Juan de Sentmenat dió cuenta a los reunidos de los trabajos realizados por la Comisión Organizadora de los actos. En elocuentes palabras, que fueron varias veces interrumpidas por los aplausos del auditorio, explicó el objeto y fin de la Hermandad de los ex-combatientes del Grupo, y después de leer el articulado de sus estatutos, que fué aprobado unánimemente, propuso el nombramiento de Miembros honorarios del mismo, a título póstumo, a don Sebastián Feliu Blanes y don Luis Feliu y Fons. Una salva de aplausos acogió la propuesta.

Fueron nombrados también entre grandes ovaciones Miembros de Honor de dicha Hermandad el General don Gerardo Martínez de Tejada y el actual alcalde de Valencia, Marqués del Turia, por haber sido también Comandante del Grupo de Montaña, y como homenaje a ésta y a la ciudad que representa, se hizo una colecta para las víctimas de las inundaciones que arrojó 1.200 pesetas. La Dirección del Hotel quiso colaborar a dicha colecta engrasándola con la suma de 250 pesetas, detalle que fue premiado con grandes aplausos.

Se eligió la Junta de la Hermandad que quedó constituida en la forma siguiente:

Presidente, don Francisco Juan de Sentmenat. Vice-presidente, don Luis Feliu Roselló. Secretario, don Pablo Catedra Peña. Vice-secretaria, don Pedro Canet Granada. Tesorero, don Sebastián Trián Vallverdú. Vice-Tesorero, don Tomás Palmer. Vocales, don Pedro Mascará Rullán, don Francisco de Asís Cortés, don Miguel Benito Reynes y don Jaime Sans Cabrer.

Don Francisco Soriano Frade pronunció unas elocuentes palabras de felicitación y gracias, y finalmente el General don Gerardo Martínez de Tejada, con su bella oratoria, que le es peculiar, dió cuenta a los presentes del encargo que había recibido del Capitán General de que le representara en aquel acto y felicitó y alentó a los reunidos para que la Hermandad que habían constituido fuera ejemplo de actividad, de amor y de caridad entre sus componentes. Grandes ovaciones premiaron los parlamentos de los oradores.

Después de cantarse las antiguas canciones de los frentes de nuestra Guerra de Liberación por todos los reunidos, al son de una orquestina, finalizaron los actos que tan emocionantes como evocativos fueron para todos.

Documento Nacional de Identidad

Para general conocimiento, se hace público que los Documentos de Identidad que no sean renovados antes de los tres meses después de la fecha en que caducan serán cobrados en recargo.

También serán sancionados los titulares de los Documentos de Identidad que obran en estas Oficinas y no hayan sido retirados en un breve plazo de tiempo.

"Lealtad" es el exponente claro y terminante de unas generaciones que todo lo ambicionan por España.

GOBIERNO CIVIL
Suscripción pro-damnificados en Valencia

33.ª RELACION. (CONTINUACION)

Table with 2 columns: Donor Name and Amount in Pesetas. Includes entries like Suma anterior, Don Bartolomé Sala Riera, Doña María Costa Ferrer, etc.

34.ª RELACION

Table with 2 columns: Institution Name and Amount in Pesetas. Includes entries like Colegio Luliano Palma, Graduada Niñas Cecilio Metelo, Escuela Parroquial de La Puebla, etc.

Suma y sigue 1.053.255'77

**¡Qué ilusión!**

- Ya estamos en Zurich

- Vamos a celebrarlo  
con un MARTINI



También a usted le sonreirá la vida  
si se decide por un

**MARTINI**

EL VERMUT QUE SE BEBE EN TODO EL MUNDO

**La festividad de San Francisco Javier**

Con motivo de celebrarse hoy la festividad de San Francisco Javier, Patrón del "Fomento del turismo", se celebrará a la una de la tarde una misa en la iglesia de San Telmo. Después tendrá lugar un almuerzo en el hotel "Nixe Palace".

**Fueron elegidos los Concejales...**

(Viene de primera página)  
Villalonga. Bújer; D. Miguel Capó Buades. Buñola; D. Jaime Oliver Suau.  
Calviá; D. Juan Gelabert Fiol. Campanet; D. Antonio Capó Morro. Campos; D. Juan Alou Lladó. D. Juan Bennasar Alou. Capó

depera; D. Miguel Cirer Garau. Miudadela; D. Miguel Sintas Anglada y D. Carlos de Salort de Olives. Consell; D. Mateo Sans Isern. Costitx; D. Juan Munar Fiol. Esporlas; D. Antonio Camps Serra y D. Bartolomé Camps Roselló. Estalenchs; D. Gabriel Alemany Bauzá. Felanitx; D. Miguel Juan Bordoy y D. Luis Ramis Oliver. Ferrerías; D. Antonio Coll Cardona. Formentera; D. Andrés Ferrer Marl. Fornalutx; D. Antonio Arbona Colom.

Ibiza; D. José Juan Riera y D. Antonio Ferrer Ferrer. Inca; D. Miguel García Truyols y don Miguel Guasp Ferrer. La Puebla; D. Juan Reynés Gost y D. Sebastián Perelló Payeras. Lloret de Vista Alegre; D. Antonio Jaume Bauzá. Lloseta; D. Bartolomé Alcover Isern. Llubi; D. Antonio Ramis Torrens. Lluchmayor; don Antonio Mulet Mas. D. Clemente Garau Noguera y D. Francisco Vidal Taberner. Mahón; D. Juan Cavaller Pons y D. Miguel Sintas Cardona. Manacor; D. Guillermo Domeg Matamolas y D. Miguel Oliver Sureda. Mancor del Valle; D. Gabriel Malrata Bennasar. María de la Salud; D. Guillermo Mascaró Bergas. Marratxí; D. José Oliver Serra. Mercadal; don D. Juan Moll Mercadal. Montuñi; D. Martín Ferrer Campoy. Muro; D. Francisco Picó Bonnin.

Palma; D. Francisco Vadell Miralles, D. Manuel Colom Cerdá, D. Miguel Fullana Bibiloni y don

Arnaldo Losada Garau. Petra; D. Antonio Durán Vaquer. Pollensa; D. Rafael Comas Quer. Porreres; D. José Meliá Nicolau. Puigfent; D. Bartolomé Marqués Roig y D. Miguel Bauzá Llinás.  
San Antonio; D. Antonio Torres Prats. Santa Eugenia; D. Antonio Coll Mrespí. Santa Eulalia; D. Mariano Juan Juan. San José; D. Juan Ribas Ribas. San Juan; D. Juan Bauzá Gavá. San Juan Bautista; D. Juan Ferrer Ferrer San Lorenzo; D. Juan Serra Lliteras. San Luis; D. Bartolomé Olives Pops. Santa Margarita; don Pedro Cladera Moragues. Santa María; D. Guillermo Capó Massot Sancellas; D. M. Surina Corró y D. Ramón Morey Siser. Santanyi; D. Bartolomé Danús Barceló. Selva; D. Lorenzo Riera Calafell. Las Salinas; D. Bernardo Orell Bonet y D. Guillermo Galmés Borrás Sineu; D. Rafael Ramis Matas Soller; D. Guillermo Mayol Marqués y D. Jaime Llaneras García Son Servera; D. Miguel Morey Vives y D. Bartolomé Gill Tous Valldemosa; D. Luis Cillimneras Vives. Villa Carlos; D. Bartolomé Villalonga Pons Villafranca; don Francisco Estrany Gari.

No deje de adquirir el número extraordinario de "LEVANTE" el más completo documento gráfico y literario de la catástrofe de Valencia

**Nuestras tropas siguen**

(Viene de primera página) que el gobierno de Rabat debe entregarse.  
SE BUSCA UNA SOLUCION RABAT, 2. — La impresión en los medios políticos de esta capital es la que se busca activamente una solución pacífica a la cuestión de Ifni siguiéndose con interés los desplazamientos del embajador marroquí en España El Auad, entre Madrid y Rabat. — Efe.

VISITA A LOS HELADOS Las Palmas de Gran Canaria. — Entre las visitas realizadas por los Ministros de Gobernación, Obras Públicas e Instrucción antes de marchar a Madrid, destacó la hecha al hospital de evacuados de Sidi Ifni y se realizaron por su estado, teniendo en cuenta el muestro para el momento demostrado por los médicos. — Cifra.

**Comentarios en la prensa extranjera**

UN EJERCITO IRREGULAR Nueva York, 2. — El "New York Herald Tribune", en su número correspondiente al día primero dedica su comentario editorial a los incidentes de Ifni. Después de referirse a la extensión de aquel territorio y exaltar las excelentes relaciones de España con el pueblo marroquí en los años inmediatamente anteriores a su independencia y el apoyo que prestó a Mohamed V, afirma que cuando el Sultán volvió del exilio para negociar la terminación del protectorado francés, el Gobierno español finalizó rápidamente el suyo salvo las zonas en que no lo ejercía. A este respecto el importante diario neoyorquino recoge que Ifni no formaba parte de este protectorado, pues había sido cedido a España en 1860.  
"El territorio de Ifni", afirma, "no estaba incluido en el acuerdo por el cual España terminaba su protectorado."  
En la última parte del editorial indica que las fuerzas que actúan en las proximidades de Ifni son "un ejército irregular que no acepta el control del Gobierno del Rey". — Efe.

dicho ejército figura como el jefe de Ifni, mientras que todos los individuos reclutados por los bajos fondos de Casablanca, Rabat, donde prospera el comunismo.  
Señala por último el comentarista el que este ataque no puede hacer ningún bien a los intereses de la visita de Mohamed V a Washington. — Efe.

AMPLIO ECO EN PARIS París, 2. — Una amplia versión del artículo que publica Pedro Gómez Aparicio en la "Hoja del Lunes", de Madrid ha sido divulgada desde París por la Agencia France-Press.

EN NUEVA YORK Nueva York, 2. — En un artículo general, la Agencia France-Press, ha difundido, fechada en Madrid, la siguiente información: El más destacado de los comentaristas de política internacional de España, Pedro Gómez Aparicio, escribe en el periódico "Hoja del Lunes", de Madrid, que el ataque marroquí contra Sidi Ifni ha coincidido con la visita de Mohamed V a los Estados Unidos.  
Gómez Aparicio, dice:  
"La mejor prueba de que el Gobierno de Marruecos no ejerce control alguno sobre el Ejército de Liberación, es esta combinación de un viaje que ha de resultar ineludiblemente afectado por la agresión contra Ifni."  
"Aludimos a la posibilidad de que el Ejército de Liberación, al contar con el respaldo político de ciertos sectores extremistas, sea el que gobierna el país".  
añade el comentarista.

El señor Gómez Aparicio, según la versión del artículo de la expresada agencia, empieza por hacer historia del asunto.  
"Hace varios meses", dice en sustancia, "las bandas del titulado Ejército de Liberación obrando al margen del Gobierno de Rabat y operando desde su cuartel de Gullimín provocaron el primer incidente grave en las fronteras de Ifni, en el que dieron muerte a un soldado de las fuerzas indígenas. El Gobierno español reaccionó energicamente y envió a Canarias a siete cabeceillas de la disidencia."  
Después subraya que el Gobierno de Madrid insistió repetidamente cerca de Rabat para que las guerrillas del "Ejército de Liberación", fueran sustituidas en las fronteras de las posesiones españolas por unidades del Ejército real.

Después de expresar la opinión de que la política y ciertos problemas internos pueden haber causado el comienzo de la lucha en la ausencia del Rey de Marruecos Gómez Aparicio prevé que los resultados de esta lucha tendrán repercusiones internacionales."  
EN LONDRES Londres, 2. — La Agencia Británica de noticias Reuter, ha divulgado en su servicio de información general un resumen del artículo publicado por el Director de la Agencia "Efe" y de la "Hoja del Lunes" de Madrid, de Pedro Gómez Aparicio, acerca del conflicto de Ifni.

El señor Gómez Aparicio expone a continuación las razones jurídicas por las que España se niega a entregar el enclave de Ifni al Gobierno marroquí, fundado en el tratado hispano-francés de 27 de Noviembre de 1912, que reconocía el establecimiento del enclave español y en el acuerdo de Rabat de Mayo de 1956, firmado por Pineau y Balfrej, que establecía "sin dar lugar a la más pequeña duda", que Marruecos asumía las obligaciones de los tratados internacionales concertados por Francia en nombre de Marruecos.

Negociaciones aéreas hispano-marroquíes Madrid. — En el Ministerio de Asuntos Exteriores se han reunido hoy una Delegación española y otra marroquí para iniciar negociaciones (con objeto de regular el tráfico aéreo civil y comercial) y el establecimiento de servicios regulares de aviación entre ambos países. Las conversaciones seguirán en días sucesivos.

Después de recordar que España está dispuesta a aceptar la decisión de un Tribunal internacional de Arbitraje como el de La Haya, el comentarista evoca "la cuestión de los territorios situados entre el río Draa y el paralelo 27-40, reclamado por Marruecos. "Con mala fe se ha dicho que España había puesto en condiciones para tal cesión, dice el señor Gómez Aparicio, es falso. La postura de España es la siguiente: "Ejercen las autoridades de Rabat un poder efectivo en estas regiones? La verdad es que todo el poder se halla en manos de bandas rebeldes y que evacuar esos territorios sería entregarlos al terror y a la anarquía, lo que repugna a los elevados sentimientos de responsabilidad y protección que para España no son aun letra muerta".

Entierro de Beniamino Gigli AHORA CANTA PARA LOS ANGELES!! Roma. — Miles de aficionados a la ópera han presenciado en las calles de Roma el funeral del cadáver del conocido cantante Beniamino Gigli, desde su estancia a la pequeña iglesia de Santa María Adoradora, situada en la Plaza de Buenos Aires de la capital italiana.

Resalta después el señor Gómez Aparicio que el ataque a Ifni fue realizado exclusivamente por el Ejército de Liberación y señala que ningún prisionero de

Cientos de personas asistieron al funeral, en el que algunos cantaron pañeros de Beniamino: "Cantos diversos composiciones de ellos Lauri Volpi, que interpretó un Ave María.  
Uno de los más hermosos homenajes fué el de un niño quien después de permanecer un tiempo ante el cadáver por espacio de una hora, depositó en sus pies de Gigli dos violetas."  
"Ahora canta para los ángeles".

**Regresan a la Península...**

(Viene de primera página) Desde la Caldera de Bandama los ilustres visitantes conocieron desde allí terrenos inmediatos

donde el Cabildo insular de Gran Canaria esta construyendo un campo de golf.  
A media tarde se inició la partida hacia el aeropuerto de Gando donde en un cuatrimotor de Iberia emprendió la misión Ministerial su regreso a Madrid.  
En el aeropuerto se les tributó una apoteósica despedida por parte de todas las autoridades de la provincia, representaciones oficiales y delegados de los distintos ministerios. — Cifra.  
EN VALENCIA Valencia, 2. — A las doce y veinticinco de la noche aterrizó en el aeropuerto de Manises el avión en que viajaban desde Canarias a Madrid los Ministros de la Gobernación, Obras Públicas e Industria. El aeropuerto de Barajas se hallaba cerrado por falta de visibilidad y el aparato recibió orden de dirigirse a Valencia.  
Los Ministros emprendieron esta noche viaje a Madrid por carretera. — Cifra.

Lea BALEARES

# LOS PICCOLI EN PALMA



Esta semana —a partir de ma-  
ñana— el público palme-  
nsé tendrá la oportunidad de  
ver uno de los más hermosos es-  
pectáculos del mundo, es decir,  
representaciones de los Pic-  
colos que se presenten en el  
Teatro Principal.  
De los Piccoli, alabados por

genios como don Manuel de Fa-  
lla, no puede decirse otra cosa  
que constituyen una auténtica  
maravilla y que sus representa-  
ciones son la magia en escena y  
la belleza todo junto y en perfec-  
to. Un mundo extraordinario de  
ritmo y gracia estos Piccoli de  
Prodecca.

## CARTELERIA

**REVISTA**  
BALEAR.— Compañía Revistas  
Zori-Santos-Codeso. A las 7 y  
10:45: "Una cana al aire".  
**CINFS**  
VICTORIA.— Desde las 3:45:  
"Suprema confesión" y "Con las  
manos contadas".  
AVENIDA.— Desde las 3:15:  
"Suprema confesión" y "Con las  
manos contadas".  
AGUSTA.— Desde las 3:15:  
"Suprema confesión" y "Rapsodia".  
MAYOR.— Desde las 3:15: "La  
caja y el vagabundo" y "F  
del de búfalo Bill".  
CAPITOL.— Desde las 3:30:  
"No contesta" y "Solo una  
palabra".  
CORADO.— Desde las 3:30:  
"Zarzuela" y "De Madrid al  
cielo".  
FANTASIO.— Desde las 3:30:  
"Zarzuela" y "De Madrid al  
cielo".  
PRINCIPAL.— Compañía Re-  
vistas "Artis". A las 10:30: «A  
manos sucias».

HISPANIA.— Desde las 3:00:  
"Decisión a medianoche" y "El  
fugitivo de Amberes".  
LIRICO.— Desde las 3:30: "Un  
hombre solo" y "Pasado tene-  
broso".  
METROPOL.— Desde las 3:  
"Alteza Real" y "Crimen en el  
Oeste".  
MODERNO (Santa Catalina):  
"Castañuela" y "De Madrid al  
cielo".  
ORIENTAL.— Desde las 3:  
"Manos sucias" y "La torre de  
los ambiciosos".  
PROGRESO.— Desde las 3:00:  
"Un hombre solo" y "Pasado tene-  
broso".  
PROTECTORA.— Desde las 3:  
"Alteza Real" y "Crimen en el  
Oeste".  
RIALTO.— Desde las 3:30:  
"El Globo Rojo" y "Con destino  
a la Luna".  
VICTORIA: «Manos sucias» y  
«La torre de los ambiciosos».

### «LA FAMA TE ESPERA» SE INICIO EL SABADO EN EL SALON OLIMPIA

El sábado inauguró Olimpia su  
concurso "La fama te espera"  
con una nutrida participación de  
actuantes y una numerosa con-  
currencia.

Intervinieron en la primera  
jornada artistas melódicos, hu-  
moristas, rapsodas y cantantes de  
ópera y zarzuela. La puntua-  
ción después de la jornada —ca-  
da participante habrá de actuar  
cuatro veces— fue la siguiente:

**MELODIA**  
Baltasar Pomar 395 puntos  
Manuel Medrano 293 puntos  
Lorenzo Fullana, 13 puntos.

**OPERA Y ZARZUELA**  
José María Forteza 188 pts.

**RECITADO**  
Francisco Cervantes 87 Ptos.

**HUMORISMO**  
Carlos Antoine (Piki) 14 pts.

En realidad solamente en la  
canción melódica hubo entablada  
verdadera lucha ya que tanto  
Baltasar Pomar como Manuel  
Medrano rayaron a gran altura.

Esta lucha habrá de intensifi-  
carse en nuevas intervenciones.  
Sencilla la actuación de Fullana.

En ópera y zarzuela José Ma-  
ría Forteza nos dió un avance  
de sus grandes posibilidades y el  
público comprendiendo su valía  
le premió con cálidas ovaciones.

Aceptable la actuación de  
Francisco Cervantes y solamente  
discreta la del humorista Piki,  
que pudo sacar más provecho de  
su "sketch".

El sábado tendrá lugar la se-  
gunda jornada con nuevos ele-  
mentos en las modalidades de  
melodía, ópera y zarzuela. fla-  
menco y conjuntos musicales.

A partir del sábado el concur-  
so se iniciará a las doce de la  
noche.

### Reposición de «Metidos en harina»

En funciones de tarde y noche  
la Compañía de Revistas de Zo-  
ri, Santos y Codeso, repuso ayer  
el sainete arrevistado "Metidos  
en harina".

El trío de ases de la risa, tal  
como nos tiene acostumbrados  
en todas sus interpretaciones con  
su excelente labor cómica de la  
mejor ley, obtuvo uno de sus  
más legítimos y señalados triun-  
fos, causando las delicias del  
respetable durante las dos horas  
largas que dura el espectáculo,  
bien secundados por la magnifi-  
ca actuación de las "vedettes"  
Lina Canalejas, Mily Pontiroly  
y Adelina Labra, lo mismo que  
la de la actriz de carácter Ma-  
ría Luisa Arias. — P. D.

### FUNCIONES CINEMATOGRAFICAS PARA PRODUCTORES

Se celebrarán hoy martes en la  
"Sala Augusta"

En las funciones cinematográ-  
ficas que se celebraron hoy mar-  
tes en la Sala Augusta, los afilia-  
dos a la Obra Sindical "Educación  
y Descanso", gozarán de una bo-  
nificación de un 50 por 100 en el  
precio de todas las localidades,  
éstas podrán ser adquiridas en ta-  
quilla, previa la presentación del  
correspondiente carnet de afilia-  
do.

Contribuya en socorro de  
los damnificados de la ca-  
tástrofe valenciana, adqui-  
riendo el extraordinario del  
gran rotativo

### «LEVANTE»

el más completo documento  
gráfico y literario de las re-  
cientes inundaciones.

**MUEBLISTAS DE MALLORCA**  
**Y SRES. GERENTES DE HOTELES**  
Visiten el mayor y más surtido depósito de muebles  
de todos estilos, que CONSTRUÍDOS EN SU PROPIA  
FABRICA ofrece solamente AL POR MAYOR  
**J. SANMARTI**  
Plaza Industria, 4, 9, 10, 11 y 12 - Teléfono 284  
**MANACOR**



**HOY 7 TARDE Y 10'45 NOCHE**  
ULTIMAS ACTUACIONES DE LA GRAN  
**COMPANIA DE REVISTAS**  
**ZORI-SANTOS-CODESO**  
EN SU MAXIMA CREACION COMICA

---

**Metidos en harina**

CON LA ESTRELLA CINEMATOGRAFICA  
**LINA CANALEJAS**

EN LA FUNCION DE NOCHE  
**GRAN FUNCION DE HOMENAJE**  
**Y DESPEDIDA**  
A LOS EXTRAORDINARIOS ACTORES COMICOS  
**ZORI-SANTOS-CODESO**  
CELEBRANDOSE CON TAL MOTIVO UN  
**MONUMENTAL FIN DE FIESTA**  
BAJO EL SIGUIENTE PROGRAMA:

- 1.ª ADELINA LABRA y conjunto en "Amado mío", de la revista "Una cana al aire".
- 2.ª MILY PONTIROLI en "Pandereta" de la revista "¡Ole torero!"
- 3.ª LINA CANALEJAS y conjunto en "Mallorquin" de la revista "Una cana al aire".
- 4.ª ZORI-SANTOS-CODESO en "¡Ay Leonor!", de la revista "El vivo al bollo".

VENTA DE LOCALIDADES: De 11 a 1 y desde las 4

UN ESPECTACULO DE FAMA INTERNACIONAL PARA NIÑOS DE 3 A 93 AÑOS

# LOS PICCOLI DE PODRECCA

20.000.000 DE ESPECTADORES Y 40 AÑOS CONSECUTIVOS DE TRIUNFO, SON EL MEJOR ELOGIO

La Empresa del **TEATRO PRINCIPAL** de Palma tiene el  
alto honor de ofrecer a su distinguido público un  
espectáculo único, famoso en el mundo entero

**Mañana a las 6'30 tarde**  
FUNCION EXCLUSIVA PARA  
AUTORIDADES, PRENSA,  
MAGISTERIO Y ASILADOS

**Mañana a las 10'45 noche**  
PRESENTACION AL PUBLICO

**AVISO**

- 1.º A partir del jueves, funciones a las 7 tarde y 10'45 noche.
- 2.º Se despachan localidades con tres dias de antelación.
- 3.º Dada la duración del espectáculo se ruega al público la máxima puntualidad.

**Teatro único, porque no existen similares, ni puede admitir comparaciones**



# Vuelve a ser delicada la situación en Oriente

## JORDANIA TIENE BLOQUEADA A UNA PEQUEÑA GUARNICION ISRAELI

Impide llegar hasta ella el convoy que, periódicamente, la abastece

### El Secretario General de la ONU trata de suavizar la tirantez

Amman, 2. — El Secretario General de la ONU, que se encuentra desde el domingo en esta ciudad con el fin de tratar de suavizar la renovada tirantez jordano-israeli, ha celebrado una conferencia de tres horas con el Presidente del Consejo de Ministros, Ibrahim Hachim, y el Ministro de Asuntos Exteriores, Samir Rival.

Una serie de acusaciones y contraacusaciones de violaciones de frontera, han seguido a la detención por los jordanos de un convoy de camiones con suministros para la zona hierosolimitana del monte Scopus, enclave israeli en territorio jordano.

Jordania ha solicitado del Secretario General de la ONU la sustitución del Coronel Byron T. Leary como jefe de la Organización de la ONU para la tregua en el Oriente Medio por supuesta parcialidad en el Monte Scopus y otros.—Efe.

LONDRES.—(Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Guy Eueno). — Si el urgente viaje de Mr. Hammarskjöld al Medio Oriente no bastara para subrayar cuán seria es, una vez más, la si-

tuación a lo largo de las fronteras israelitas, una nota enviada por el Gobierno de Israel a las cancillerías occidentales llamando su atención sobre la nueva crisis surgida en sus relaciones con Jordania con motivo del bloqueo a que las fuerzas jordanas someten al pequeño enclave judío de Monte Scopus, en las afueras de Jerusalén, ha contribuido a disipar el último optimismo. Tengo entendido que Israel ha dado claramente a entender en su nota que no podrá mantener durante muchos días más la actitud de paciente expectativa adoptada desde que hace casi una semana los jordanos prohibieron bruscamente el paso del convoy que cada quincena sale por la Puerta del Almendro para abastecer a la pequeña guarnición de setenta hombres que custodian la posición israelita en la zona desmilitarada.

El pretexto invocado por el Gobierno de Amman es que el convoy lleva gasolina y que esa gasolina serviría a su juicio para hacer funcionar un compresor empleado por los judíos para fortificar su zona. La nota israelita tiende a dar impresión de que las fuerzas judías no tendrán más remedio que abrirse paso a la fuerza hasta el Monte Scopus, si Jordania no revisa pronto su intransigente actitud actual. El Gobierno judío explicaría que no puede abandonar a su guarnición, cuyos viveres se están agotando rápidamente. Cabe añadir que Israel no parece albergar muchas esperanzas en cuanto al éxito del viaje que Mr. Hammarskjöld emprenderá mañana rumbo al Medio Oriente.

Efectivamente, — se reconoce aquí — la última iniciativa jordanesa y particularmente el hecho de que Amman se haya negado a seguir cooperando con el coronel americano Byron Leary, al mando de la organización supervisora del armisticio, parecen haber llevado la crisis a un callejón en el que no hay fácil salida, sin que uno u otro lado pierda la «faza» y con ella la autoridad y el prestigio que necesitan tanto el rey Hussein para seguir dominando la inestable situación en el interior de su país, como las Naciones Unidas, para seguir manteniendo un precaria paz en la región. Tan categórica ha sido la denuncia del coronel Leary, hecha por el ministro de Asuntos Exteriores de Jordania, Samir Rival, que la suerte de su Gobierno parece estar ahora peligrosamente vinculada al desenlace de la crisis.

Tengo entendido que Londres ha aconsejado prudencia y paciencia al Gobierno israelita, y que sin negar la gravedad de la situación o la posibilidad de que el bloqueo de la posición de Monte Scopus pueda provocar una crisis abierta ha tratado de minimizar el peligro. No cabe duda de que Londres vislumbra con la misma preocupación que las demás potencias occidentales la eventualidad de una nueva conflagración incluso si el incendio fuese local. Pero la actitud británica también parece estar inspirada por otras consideraciones.

### Nuevo Director General de Relaciones Culturales

En su despacho del Palacio de Santa Cruz, el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, dió posesión ayer al nuevo Director General de Relaciones Culturales, don José Miguel Ruiz Morales, en presencia del Embajador Subsecretario, Marqués de Santa Cruz y del Director General saliente don Antonio Villaceros.

## Dos hombres y una mujer muertos

En un tremendo suceso que sólo tiene de testigo a una niña de tres años.

Madrid, 2.—Dos hombres y una mujer han hallado la muerte en un sangriento suceso registrado esta mañana en la calle de Embajadores, 150, cuarto derecha. Se ignoran las causas e inclusive el desarrollo del suceso, ya que el único testigo de él es una niña de tres años que sólo dice: «Papá sangre», «Papá sangre».

En el piso mencionado vive desde hace tiempo el matrimonio formado por Julián Esteban Lázaro, chófer de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes, su esposa Consuelo Cifuentes y tres hijos menores, uno de 14 años, otro de 8, y otra de tres años.

En la mañana de hoy, alrededor de las once, Julián Esteban llegó acompañado de un compañero suyo también chófer, Claudio Verguer Recio, y alrededor de las doce o doce y media a algún vecino le pareció oír algún ruido, como si dieran golpes contra la pared e

inclusivo algunas voces, pero no se le dió importancia al asunto.

A la una y media los dos niños de 14 y 8 años regresaron del colegio, pero se encontraron la puerta cerrada aunque llamaron reiteradamente nadie salió a abrir. Los muchachos bajaron a buscar al portero, Arturo Muño, pero éste tampoco dió importancia al hecho, ya que pensó que los padres se encontraban en la calle. Pero como el tiempo pasaba y los padres no volvían y se oyera llorar dentro de la casa a la niña pequeña, el portero en compañía de los vecinos don Antonio Panizua y don Mariano Monedero forzaron la puerta, encontrándose a la entrada del pasillo con un hombre joven lleno de sangre y tumbado en el suelo sin conocimiento. Al parecer, en el fondo junto a la puerta de la habitación del matrimonio se encontraba el marido también en un charco de sangre, y en la habitación entre la cama y la cuna de la niña, la madre también con varias heridas y como los demás, inconsciente.

En medio de la habitación se encontraba tirada una pistola «Astra» calibre 9 corto, varias balas incrustadas en las paredes y cinco o seis casquillos vacíos esparcidos por el suelo.

El portero y sus acompañantes requirieron inmediatamente los servicios de la clínica de Legazpi y el médico tras de ver a las víctimas que eran cadáveres, dió aviso alrededor de las cuatro y media a la Comisaría de Argensuela, donde se destacaron un inspector y varios agentes que practicaron las primeras investigaciones. También llegaron al lugar del suceso fuerzas de la Guardia Civil del cuartel Batalla del Salado, que se halla muy próximo.

Los cadáveres fueron trasladados por orden del Juzgado, que es el núm. 6, al Instituto Anatómico Forense, en donde indudablemente, la práctica de la autopsia podrá esclarecer algunos hechos con los que acaso se pueda determinar lo sucedido.

Se sospecha, pero no es más que una hipótesis entre muchas que pudiera haber alguna cuestión pasional, aunque no se descarta la posibilidad de que hubiera una disputa entre los dos hombres y la mujer recibiera también algún balazo en la refriega. Lo que sí parece seguro es que uno de los dos hombres debió suicidarse después de cometer el atentado.—Cifra,

**¿Sabe usted que?..**



por **QUINITO CALDENTEY**

### La «Maternidad» de Mario Vives en los jardines de la Muralla

En los jardines de la Muralla, bajo los esplendidos ventanales de la Audiencia, en la jornada de ayer quedaron definitivamente terminadas y a punto para su oficial inauguración, la cual tendrá lugar en fecha próxima, las obras de instalación de la bella «Maternidad» del galardonado escultor Mario Vives, estatua que mereció la Medalla de Honor en el penúltimo Salón de Otoño celebrado en nuestra ciudad.

Aprovechando los materiales de piedra viva sacados del desaparecido estanque, ha sido enmarcada la magnífica figura con una adicional ornamentación que por su acierto mereció generales elogios.

## El gran Charlot y el gran Antonio



Paris. — El más grande actor de cine, Charlot, y el bailarín Antonio, español universal, coinciden en la capital francesa y conversan amistosamente en el teatro de los Campos Eliseos.

## La banda del «Juanín» totalmente exterminada

Castro Urdiales (Santander), 2. Hacia las cero horas treinta minutos de esta madrugada, en el lugar conocido por «Arenal», de este término municipal, los bandoleros Francisco Begoya Gutiérrez «El Paco» y su cuñado José San Miguel Álvarez, pertenecientes a la banda del tristemente célebre «Juanín», que iban en una motocicleta sin matricular con dirección a Bilbao, fueron sorprendidos por agentes de la brigada de investigación social de Santander, quienes les segían de cerca desde su salida de la capital.

Los agentes dieron el alto a los bandoleros, quienes inmediatamente se lanzaron al suelo y comenzaron a disparar sus metralletas y pistolas. En el breve combate resultó muerto en el acto José San Miguel Álvarez, de 44 años de edad, casado, que era el que conducía el vehículo.

El Begoya, indudablemente herido por varios disparos, logró internarse en el monte del Cerredo, que fue cercado por fuerzas de la Guardia Civil. El Begoya, que permanecía oculto entre unos peñascos, a gran altura, al verse descubierto por uno de los perros que se emplearon para la captura, que llevaba tras sí a un cabo de la Guardia Civil del puesto de Torrelavega, hizo numerosos disparos, uno de los cuales alcanzó en el hombro a dicho cabo, quien fue llevado a la casa de salud de Valdecillas, ignorándose por el momento la importancia de sus heridas.

Se entabló un fuerte tiroteo con las fuerzas de la Guardia Civil, de resultados del cual «El Paco» resultó muerto a las diez de la mañana. Este, que fue lugarteniente del «Juanín», se defendió utilizando una metralleta y dos pistolas. Al ser recogido su cuerpo, se comprobó que efectivamente, había sido herido en el primer encuentro de la carretera. Se trataba de un hombre de gran corpulencia y contextura atlética, de 1'85 metros de estatura y 110 kilos de peso. Era natural de Santander.

Los cadáveres de los dos bandoleros fueron llevados al depósito municipal de Castro Urdiales.

Los foragidos eran portadores de metralletas y pistolas de grueso

## Se estrella un avión ruso

Helsinki, 2. — Un avión ruso se ha estrellado al intentar aterrizar en el aeropuerto de Helsinki. Los primeros informes facilitados señalan que se han producido algunos heridos.—Efe.

Próximamente aparecerá el extraordinario del gran valenciano «LEVANTE» «Pro Damnificados de Valencia»

## consejos para bien dormir

Dormir poco o mal proporciona fatiga, nerviosidad y envejecimiento prematuro. Dormirá mucho y bien...

...Si pone en su lecho un

### COLCHON ELASTICO



**FLEX es de lo bueno, lo mejor**

UNICO COLCHON ESPAÑOL DE MUELLES ENTRELAZADOS SIN NUDOS.

Terminados especiales con doble cosido interior y exterior (Patente FLEX).

Escuche cada sábado, a las diez y media, en «Cabalgata Fin de Semana», nuestro programa «DE LO BUENO, LO MEJOR».

## 25 MILLONES

LA AYUDA QUE LAS MUTUALIDADES LABORALES PRESTARAN A LOS DAMNIFICADOS DE VALENCIA

MADRID, 2. — A veinticinco millones de pesetas ascenderá la ayuda extraordinaria que las mutualidades laborales prestarán a los damnificados valencianos según unas declaraciones que ha hecho al periódico «Pueblo» don Luis Abad, Subdirector General del Servicio de Mutualidades Laborales, acerca de la reciente Asamblea extraordinaria de Montepíos de Valencia.

**ANGIO** RECEPTOR PORTATIL **MORANTA** SAN MIGUEL, 15

**LAVADORAS** **MORANTA** S. MIGUEL, 15

DESCANSO PERFECTO

EN LOS BUENOS COMERCIOS DEL RAMO

## Glosa deportiva

Por RAT

### UNA VEZ LA LOTERÍA DEL FÚTBOL

A pesar de que la prensa Suiza dice que España y no Escocia debería ser el representante del grupo en Suecia

Es la primera vez que España ha de decidir su suerte futbolística por sorteo. No será la primera vez que España quedará apeada de una competición por esta especie de suerte futbolística que parece haberse puesto de moda, quizás a la vista de los "excelentes" resultados anteriores. No es que nosotros vayamos ahora aquí a gritar una injusticia que no lo es puesto que los escoceses han conseguido el primer puesto de la clasificación completamente ajustados al sistema por el cual se ha disputado la competición y del que los españoles estaban perfectamente enterados. Ahora bien, se ha producido el caso de Israel, hay que darle una oportunidad a la selección de este país para que demuestre sus posibilidades. No nos parece tan justo que todos los segundos clasificados pasados por un mismo tamiz o se les considere con la misma categoría. La postura de la Federación Española al solicitar un sistema de eliminatorias era el más justo y el más lógico, pero no hay tiempo para hacer tantas cosas y la FIFA se ha pronunciado por el sorteo, de forma que la suerte será la que determine cuál ha de ser el país que se enfrente con Israel para dar el puesto que queda vacante para la competición mundial que en su fase final ha de desarrollarse en Suecia.

A España, afortunada o no en esta lotería futbolística, le habrá siempre la satisfacción del triunfo moral, del triunfo ante la crítica y de esta avalancha de comentarios que ha suscitado su última actuación en Suiza, de los cuales se deduce que España y Escocia debería estar representada en Suecia.

Pero a lo hecho pecho, no hay más remedio que pasar por el sorteo y a ello vamos.

Hasta el momento catorce países están ya calificados para la fase final de los Campeonatos del Mundo. Son ellos por orden alfabético:

Alemania occidental (campeón), Argentina, Austria, Brasil, Checoslovaquia, Escocia, Francia, Hungría, Inglaterra, México, Paraguay, Rusia, Suecia (organizador) y Yugoslavia.

Quedan dos naciones, que por orden alfabético también son los siguientes: Irlanda-Italia-Portugal. Citamos por el orden de su mayor probabilidad. Probablemente se sabrá el día 4.

2. Israel contra X.

¿Quién es esta X? Saldrá del sorteo que se celebrará el día 4 del corriente mes en Zurich entre doce segundos de los distintos grupos, que por orden alfabético también son los siguientes: Bolivia, Bulgaria, Costa Rica, Eire, España, Holanda, País de Gales, Perú, Polonia, Rumania y Uruguay.

Falta uno, el que pierda entre Irlanda e Italia, la única eliminatoria pendiente.

Para la Zona Asi-Africa no hay primero ni segundo.

Examinando el fútbol actual de los mencionados países, no hay duda de que todos son superiores a Israel, en mayor o menor escala.

Así están las cosas ahora para la competición mundial. Si hay suerte de la buena a lo mejor vamos a Suecia. La Federación Española acata la decisión de la FIFA y entrará en el sorteo. Esperemos que el niño que haya de meter la mano en el bumbo de la lotería futbolística, tenga más ángel que el italiano.

## La delantera del Mallorca «casi» lograda

Un poco más de esfuerzo, un nuevo cambio y «diana»

Pero el Mallorca jugó bien. Todas las «piezas de recambio» son de buena calidad. El Mallorca no tuvo grandes dificultades frente al Menorca al que batió por 5-0

### CRÓNICA POR RAT

Nos gustó el encuentro jugado por el Mallorca frente al Menorca. Si, señores; jugó muy bien el Mallorca, llegó a las mil maravillas en algunos momentos cuando se perdía un encuentro aquella excusa tan manoseada y tan sabida de que «se perdió debido a no poderse alinear todos los titulares». Está esto bastante claro, en el Mallorca todos son titulares, repetimos, y si se gana o se pierde, ha ganado o perdido el titular.

La crítica pues podrá decir si

quines se comportaron magníficamente. Lucharon de punta a punta del encuentro sin perder los nervios y tratando de aminorar la diferencia de goles que se reflejaba en el marcador. Su comportamiento deportivo fué perfecto.

En cuanto al Mallorca digamos que estuvo bien. Jugó un fútbol de calidad muy rápido, muy bien coordinado y a la hora de la verdad siempre encontró el rematador a punto. La reincorporación de Morro en la línea de ataque ha obrado el milagro, pues lo mismo que él está siempre en la brecha, ha conseguido que otros que venían actuando de un modo muy velado, hayan vuelto a destaparse y a ser considerados como elementos imprescindibles.

A nuestro modo de ver el señor Gual está consiguiendo el equipo que desea él y naturalmente la afición, le falta muy poquito, tal vez una pequeña modificación en la delantera y el equipo funcionaría casi perfectamente. Naturalmente esto no es crítica, es simplemente una observación que nos hacemos nosotros, tal vez no

comparta nuestra opinión y de una manera o de la otra siempre nos parecerá bien, ya que nosotros somos los llamados a ver el fútbol y ellos los encargados de hacerlo.

De todas formas queremos insistir en nuestra apreciación. El Mallorca funcionó muy bien en todas sus líneas. Sobresaliente en táctica también, pues se movió en el campo de forma que obligó al adversario a tener sus líneas abiertas y por lo tanto el camino del gol siempre se les presentó claro y con pocas complicaciones.

El triunfo del equipo dècano fué justo y merecido. El público salió satisfecho de veras. El Mallorca desde Felanitx sigue una trayectoria que parece ser la más adecuada. Adelante y que siga la racha.

#### ALINEACIONES Y GOLES

MALLORCA: Villar; Campaneta, Vall, Lalo; Magín, Romero; Insausti, Forteza, Morro, Jofre y Homar.

MENORCA: Ramón; Pons Benjam, Felich I. Roca; Carretero, Parra; Miguelín, Pérez-Zamora, Silva, López y Vidal.

Los goles fueron conseguidos por Homar, después iniciado el



La delantera mallorquinista volvió a dar prueba de su profundidad, con la inclusión de Morro, que en la «foto» aparece intentando rematar un balón. — (Foto «Juanet»)

Se hizo gala de una rapidez y de un dominio realmente dignos de todo elogio.

La máquina del Mallorca ha demostrado ya plenamente, que es perfecta y que esta construida de tal forma que permite el empleo sistemático de un stock de piezas de recambio, que utilizándolas a boleo, no producen gran miela en el rendimiento del conjunto.

Ha tenido suerte el Mallorca en los fichajes este año, porque son de tal calidad todos, que permiten unas alegrías que no hubieran sido posibles con un cuadro más endeble.

A la vista de lo que acontece semana tras semana, vemos como efectivamente el Mallorca no tiene suplentes ni reservas, son todos titulares. Tan es así, que se ha suprimido de cuajo aquella excusa que se podía esgrimir

este jugador le agrada más que aquel para el puesto, pero nada más. Todo este milagro se debe a una táctica nueva y desconocida, que a la larga veremos su resultado. De momento, no lo negamos, está dando un fruto excelente y evitando muchas discusiones.

El Mallorca del domingo se desarrolló con tranquilidad, dominó la situación desde los primeros momentos y tuvo la gran fortuna de encontrarse con un equipo que le presentó batalla franca y abierta, sin que en ningún momento se encerrara en una defensiva a ultranza como era esperado. Quizás ello fuera debido a la ausencia de Germán, pues con éste al centro de la línea de defensas a lo mejor el sistema empleado por el Menorca hubiera sido muy otro.

De todas formas los menor



Otra vez Morro en acción. En esta ocasión disputa el balón a tres contricantes. — (Foto «Juanet»)

## Victoria del «Atlético Baleares»

Tres un excelente partido venció al «Mahón» por un claro 1-4. García (2), Miguelín y Alorda, autores de los goles palmesanos

Mahón, 1. (Crónica de nuestro corresponsal.) El partido que han jugado esta tarde en el campo de San Carlos estos dos equipos, ha finalizado con el resultado, totalmente favorable a los visitantes, que en todo momento han sido francamente superiores al once local. El 1-4 refleja con bastante claridad lo que ha ocurrido en el terreno de juego puesto que el Atlético Baleares ha sabido aprovecharse de la facilidad que en todo momento ha mostrado el equipo local. El triunfo lo debe al equipo balearico a la gran flexibilidad de que ha hecho gala a la excelente preparación física que han mostrado sus jugadores y a la rapidez que han imprimido al juego, en especial su delantera y media.

El conjunto mallorquin ha desparejado un juego acertadísimo, dadas las pesimas condiciones climatológicas, pues el fortísimo viento reinante aconsejaba rasar el balón y eso lo han hecho los mallorquines.

Tiene el Atlético Baleares un excelente conjunto, un estupendo portero que ha hecho paradas maravillosas, una sólida defensa y una línea de volantes bien colocada siempre tanto en el ataque como en la defensa. Una delantera eficazísima, peligrosa y sobre todo, un entrenador que desde la banda sabe aconsejar lo mas conveniente a su equipo.

No es raro, pues, que con estas características y aprovechando la endeblez de que hoy ha dado muestra el Mahón haya rodado el balón inclinando la balanza a su favor con más facilidad de la que debia suponer.

El Mahón ha jugado un encuentro en el cual solo tres o cuatro hombres han respondido a lo que de ellos se esperaba. No culparemos al portero de los goles puesto que éstos eran imparables pero en cambio su defensiva y los volantes han estado fallones toda la tarde. Los volantes han cumplido solo en parte pues si han contribuido con la defensa en su apoyo a la delantera, han sido casi nulos y en el ataque, como

hemos dicho, actuado con lentitud e ineficacia debido al fallo total de la delantera.

El equipo local no ha sabido sacar el partido en la primera parte, ya que, después del primer tanto del Atlético Baleares, conseguido a los nueve minutos, debió reforzar su defensiva puesto que el viento les era totalmente desfavorable y ante ellos una delantera rapidísima y escurridiza.



MIGUELÍN

debieron suponer que aprovecharía la circunstancia del viento para imponerse.

En el capítulo de destacados, hemos de citar por los locales a Vanvalré, en primer lugar y después a Orlando, Casanova y Fabre.

(Continúa en la pag. siguiente)

## Subasta de balones de Fútbol pro-damnificados de Valencia

Organizada por la revista «Lealtad»

OFERTAS RECIBIDAS HASTA LA FECHA SOBRE BALONES DEBIDAMENTE FIRMADOS POR JUGADORES Y DIRECTIVOS

Real Madrid. — X. X. ...	500 pts.
C. D. Español. — Miguel Gil ...	315 "
Zaragoza-Oasuna. — Jaime Ferrá ...	200 "
C. D. Mallorca. — Miguel Bernat ...	325 "
Valencia C. F. — Un valenciano ...	550 "
C. D. Felanitx. — Jaime Ramis ...	200 "
Granada C. F. — Juan Bestard ...	215 "
Betis Balompié — Diego Gomez ...	225 "
S. D. Eibar. — Miguel Roca ...	220 "
Atlético Baleares. — Bernardino Pou ...	600 "
Real Gijón. — Don Miguel Suau ...	225 "
U. D. Las Palmas. — Antonio Giménez ...	250 "
Real Jaén. — X. X. ...	200 "
Jerez C. D. — Un deportista ...	175 "
Real Oviedo. — Pedro Reus ...	200 "
Deportivo Tenerife. — Un aficionado ...	150 "
Girona C. F. — X. X. ...	150 "
Sóller C. F. — Ramón Piña ...	200 "
Cádiz C. F. — Anónimo ...	160 "
Sabadell C. F. — José Rodríguez ...	175 "
Plus Ultra. — C. R. ...	145 "
C. D. Constanza. — Uniquero ...	175 "
Eldense C. D. — José Canals ...	125 "
R. C. D. La Coruña. — Joaquín Casals ...	215 "
Córdoba C. F. — Fernando Vidal ...	125 "

\*Para ofertas en la Redacción de este periódico, Radio Mallorca, Revista «Lealtad» (teléfono 2100) y casa expositora, Olmos n.º 1.

partido; el segundo obra de Morro al rematar un balón servido por Homar. En el segundo tiempo Jofre marcó el tercero, en una jugada en la cual intervinieron Insausti y Morro; el cuarto llegó en una excelente intervención de Morro, que después de burlar a varios contrarios entregó a Jofre para que fusilara; y el quinto obra de Forteza al ejecutar un penalty con el cual se castigó un empujón del central a Morro.

## «Pascualito» Perez desmiente unos rumores

RESPECTO A SU COMBATE CONTRA YOUNG MARTIN

Buenos Aires, 2. — El Campeón mundial de los moscas, Pascual Pérez, ha manifestado que la única causa del aplazamiento de su pelea por el título frente al español Young Martin, fué la lluvia y desmintió categóricamente que haya habido otros motivos, tales como su peso y estado físico que según rumores circulados es poco adecuado.

«Tal rumor no tiene razón de ser —dijo el campeón—. Estoy en condiciones mejorables y si fuese necesario pelearia hoy mismo, mañana, pasado o cuando me lo ordenen con Young Martin. Afil.

## Dimiten el Presidente y directiva del «Binisalem»

En el día de ayer, y como protesta por la actuación del árbitro en el transcurso del partido Binisalem - Sóller, la directiva del club binisalemense ha tomado el acuerdo de presentar la dimisión de su cargo al Presidente del Club. Este, aceptó la dimisión y al mismo tiempo comunicó al Presidente de la Federación Balear de Fútbol, que se unía a la actitud de sus compañeros, según nos ha comunicado por escrito el propio presidente del C. D. Binisalem.

**ZAPATOS**



EN Pequeñas Galerías Junto (ire Actualidades

**Victoria del «Atco. Baleares»**

(Viene de la pág. anterior)  
Por el At. Baleares, toma su delantera, el volante Sastre y su portero Bermell, que hizo una serie de estupendas paradas.  
El partido fue muy bien dirigido por el colegiado catalán señor Casals que siguió el juego de cerca y supo imponer siempre su autoridad.

**AFINACIONES**  
MAHON: Planas; Vanvalré, Canella, Riera; Lacueva, Orlando; Canet, Casanova, Marcial, Samaniego y Cuevas.

AT. BALEARES: Bermell; Espin, Crespi, S. Garcia; Obrador, Sastre; Fita Alorda; Franch, R. Garcia y Migueñin.

A los nueve minutos, Migueñin saca un corner y el balón impul-

sado por el centro escribe una parábola y entra en la puerta sin que nadie lo toque.

A los 20 minutos, se centra largo sobre puerta y Alorda, completamente desmarcado, consigue el segundo.

A los 35 minutos del segundo tiempo, otro centro sobre puerta es rematado por R. Garcia.

A los 40 minutos, un balón queda frente a la puerta mayor quina y en un forcejeo entre la defensa y Orlando es éste quien se hace con el balón y bate a Bermell.

A los 45 minutos se saca un indirecto frente al área azulgrana. Se cede el balón a R. Garcia y éste de un imponente tiro coloca el balón en la puerta local.

**LA ASAMBLEA PROVINCIAL DE COLOMBICULTURA**

**El acto de la Excm. Diputación resuó brillantísimo. Parlamento del Presidente de la Federación Nacional**

El pasado domingo tuvieron lugar en Palma los actos correspondientes a la Asamblea Provincial de Colmbicultura que revistieron extraordinaria solemnidad por el hecho de haberse verificado bajo la presidencia del propio presidente de la Federación Nacional don Eugenio Martí y del secretario de la misma don Vicente Alandes. Junto a ellos tomó asiento el Presidente de la Federación Regional de Colmbicultura S. Roca Ricós.

Las actividades de la Asamblea dieron comienzo con una solemne misa que se celebró en la Iglesia de Santa Eulalia y a la que asistieron gran número de asombolistas.

En el Salón de Actos de la Excm. Diputación Provincial tuvo lugar seguidamente la reunión de Presidentes.

Puede decirse que en esta reunión se puso de manifiesto el sentir de la Federación Española por boca del Presidente de la Federación Nacional señor Martí, quien desarrolló un tema interesantísimo que mereció la aprobación de todos.

D. Eugenio Martí dijo que de-



El Presidente de la Federación Española de Colmbicultura pronunciando su brillante conferencia en el Salón de Actos de la Diputación.

seaba por todos los medios una estrecha colaboración de todos los colombófilos y que comprenderían la necesidad de que sus actividades fueran controladas dentro del seno de la misma para el logro de la meta deseada. Habló del control de los palomares, de la expedición de las correspondientes tarjetas, la creación de un cuerpo de árbitros capacitados, el establecimiento de premios y trofeos para las competiciones.

Las palabras del señor Eugenio Martí constituyeron una auténtica lección de colombicultura que todos agradecieron.

La Asamblea puso fin a sus actividades con una comida que se celebró en el Círculo Mallorquín en medio de extraordinaria animación y simpatía.

**Portugal venció a España en hockey sobre patines**

Listoa 1. — Portugal ha derrotado a España por tres a dos en el primer partido correspondiente a la Copa de la Amistad de Hockey sobre patines, encuentro celebrado en la noche del sábado en el Palacio de Deportes.

El primer tiempo finalizó con el tanteo de 1-0 a favor de los españoles. A los doce minutos de la reanudación, Portugal consiguió el empate y dos minutos después marca el segundo gol. A los diez y siete minutos, España empata otra vez y a los veintidós cuando España actuaba con cuatro jugadores por expulsión, por dos minutos, de uno de ellos Portugal consiguió el tanto del 1-1 victoria. (Afti)

**FABRICANTES**

En Barcelona, en calle muy estrecha cedería varias dependencias en piso pral, moderno, con 3 balcones calle, para depósito, venta, distribución, etc., con o sin colaboración. Indicar artículos. Escribir al 7099 Balmes, 10. Barcelona.

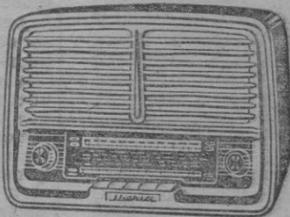
**ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS**

Alivia el dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y obstrucción del estómago, tónica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

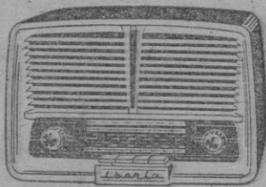
**ESTÓMAGO e INTESTINOS**

VENTA EN FARMACIAS

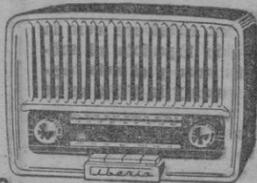
**Plusmarca en Radio**



**M-420** \* TODAS CORRIENTES \* 5 VALVULAS \* 3 BANDAS 2.694,40



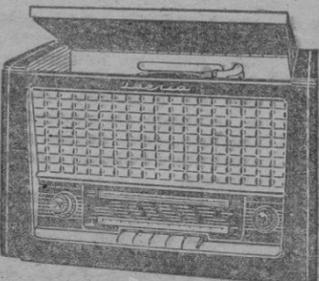
**D-312** \* TODAS CORRIENTES \* 5 VALVULAS \* 3 BANDAS 2.294,45



**H-116** TODAS CORRIENTES \* 3 BANDAS \* 5 VALVULAS 1.957,65



**Z-528** ALTERNA \* 4 BANDAS \* 5 VALVULAS 2.997,55



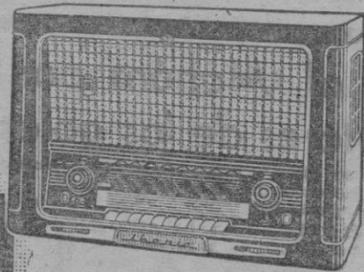
**N-921** RADIOGRAMOLA \* DISCOS 45 R. P. M. 3.494,30

**S-725** 4.294,20

**J-617** 6 VALVULAS \* 6 BANDAS ANTENA ANTIPARASITARIA 3.746,90

**SERIE RECORD 1958**

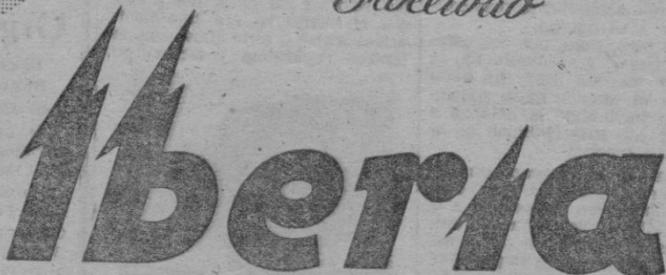
*Campeones de la Radio*



**E-813** 10 VALVULAS \* 8 BANDAS 4 ALTAVOCES 6.988,60

**3-D**

*Alta Fidelidad*

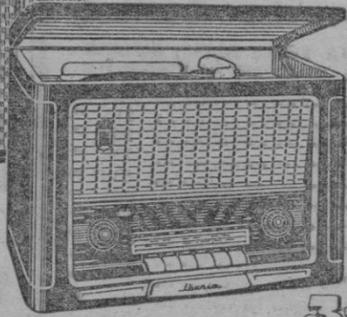


\* PRIMERA MARCA EN CALIDAD



**K-1118** RADIOGRAMOLA CONSOLETA ALTA FIDELIDAD 10.967,05

CON **FM** 11.998,50



**F-1314** RADIOGRAMOLA 5.978,20

**3-D**



Lavadoras, Aspiradores, Cafeteras, etc. SON PRODUCTOS DE IBERIA RADIO

\* VISITE AL DISTRIBUIDOR MAS PROXIMO

BAJO EL TUNEL Y EN LAS CASETAS

Por NICK

Ya es sabido que es nuestra costumbre dar a conocer la opinión de los entrenadores, al finalizar los partidos...

—¿Cómo ha sido que no te has alineado? —Estoy convaleciente de la gripe...

—¿Qué te ha parecido el «Mallorca»? —Bien, pero la verdad es que esperaba más...

—¿Alguna cosa más? —Como de costumbre mi saludo para la afición palmesana...

—Y ya no hubo más. —El «Mallorca» es netamente superior, además hay que tener en cuenta que las líneas defensivas casi han tenido que improvisarse.

MIENTRAS LOS JUGADORES DESCANSAN

Por N. BRONDO



ROBERTO A. DE THOREY

Al llegar al descanso del partido entre mallorquines y menorquines, del domingo en el «Luis Sitjar»...

En tertulia con unos amigos se halla don Roberto De Thorey, buen aficionado al fútbol...

—¿Ya habrás visto que la línea delantera, al contar con tres hombres de la pasada temporada...

—¿Tú crees que se ha encontrado el equipo definitivo? —Con la salvedad de insausti, creo que se ha logrado dar con la línea delantera.

—¿Habrá goleada? —Creo que el resultado final será un 4-0.

—¿Tan pocos? —Hay que guardar algunos para el próximo domingo...

—¿Quién ganará el domingo en «Son Canals»? —Quiero que hablemos un poco de natación y de la piscina cubierta que nos hace falta?

—¿Hace mucho frío? Hablamos del próximo At. Baleares-Mallorca.

—De ese... ¡ni hablar!

Sentados en primera fila de tribuna de preferencia habíamos un cuarteto, dispuesto a darnos su opinión.

Vicente Roig, nos dice: —Es el tercer partido que veo al «Mallorca»...

—Es mucho equipo el «Mallorca», tiene «jase suficiente para ganar todos los partidos por goleada, tanto en su campo como fuera de él.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

do el cuadro ideal. En todo caso el único cambio posible es el de insausti por Manolete. Esta tarde puede el «Mallorca»...

—El partido, hasta ahora, está resultando bastante malo. El «Mallorca» ha mejorado un poco, si bien todavía no responde a un cuadro «millonario».

Y junto a éstos se hallaba don Santiago Monjo, al cual también le pedimos su opinión, si bien le que nos dijo fue:

—No les haya mucho caso a esas cuatro, entran de gorra...

Y precisamente el único del grupo que llevaba «gorra» fue quien nos descubrió el secreto de

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

—¿También el próximo domingo en «Son Canals»? —También. Ganará el «Mallorca» por dos tantos de diferencia.

Optimismo no le falta.

Baloncesto

MARCADOR

ofrecido por LA BOBINA ELECTRICA Jaime Roca Material eléctrico Ballester, 7-Teléf. 6545 Palma de Mallorca

I CATEGORIA Trofeo «JENA» Español, 37—Patronato, 46. Amistoso Hispania, 53—Molinar, 30.

RESULTADOS Y CLASIFICACION: Equipos J. G. P. F. C. P. Patronato 8 7 1 348 251 15 Hispania 8 6 2 347 237 14 Lube 8 3 5 251 290 11 La Salle 8 3 5 250 368 11 Español 7 2 5 217 259 9 Molinar 7 2 5 234 335 9

II CATEGORIA J. Mariana, 43—Gimnástico, 9 Allanza, 21—Bobina, 24. Equipos J. G. P. F. C. P. J. Mariana 7 7 0 333 276 14 Bobina 7 6 1 240 151 13 Hispania 7 3 4 218 259 10 Gimnástico 7 1 6 115 234 8 Allanza 8 1 7 154 263 8

JUVENILES Hispania, 16—Patronato, 30 Español, 45—Narcís, 31 Español, 17—Molinar, 40 Gonzaga, 39—Viverense, 46. Equipos J. G. P. F. C. P. Español 5 4 1 164 114 9 Hispania 5 3 2 157 167 8 Gonzaga 4 3 1 131 91 7 Patronato 4 3 1 130 98 7 Molinar 3 2 1 105 73 5 Nazaret 3 2 1 85 76 5 Español 5 0 5 65 142 5 Viverense 5 0 5 141 313 5

INFANTILES Loyola, 8—Molinar, 24. Trofeos máximos encastados «LA BOBINA ELECTRICA» Primera categoría 1. Bonet (Patronato) 142 2. Garcia (La Salle) 95 3. V. Jiménez (Español) 76 4. Gibert (Hispania) 75 5. Marcial (Lube) 65 6. Batle (Molinar) 65

Segunda categoría 1. Oliver (J. Mariana) 113 2. Vicens (J. Mariana) 97 3. Rivas (Hispania) 71 4. Ferrer (Hispania) 71 5. Aguiló (Bobina) 62 6. Villalonga (Bobina) 48

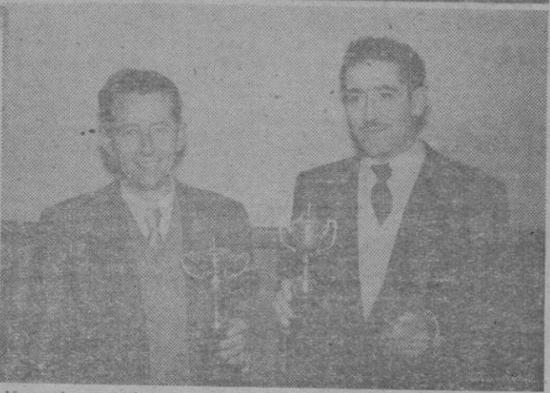
Juveniles 1. Rullán (Viverense) 93 2. Vidal (Gonzaga) 67 3. Pizá (Patronato) 63 4. Comas (Nazaret) 57 5. Felip (Español) 51 6. Pons (Hispania) 41

Infantiles (Trofeo «Gill» y «Mercant») 1. Pizá (Patronato) 82 2. Cáceres (Patronato) 44 3. Barceló (Español) 32

Señora: LIMPIE SUS MUEBLES CON Pulimento «SEX» MAS QUE EL SOL FRILLARÁN Y DINERO AHORRARÁN

PAGADORES, HABITUAOS DUEÑOS DE EMPRESAS: No abonéis los sueldos, jornales o pagas al personal comprendido en la edad militar si no justifica haber pasado la revista anual. Con ello te evitarás ser multado.

Reparto de trofeos de las competiciones de billar



En la parte superior los dos primeros clasificados en Primera categoría, señores Vidal y Talens; en la inferior los de segunda categoría, señores Garau y Serra. — (Fotos «Juanet»)

El pasado sábado tuvo lugar el reparto de trofeos en las diferentes competiciones de billar llevadas a cabo en la actual temporada, así como también se rindió un acto de simpatía hacia el veterano aficionado don Bartolomé Orell, que tan larga labor lleva desarrollada en este deporte.

En el comedor del Hotel Colón se reunieron más de cincuenta comensales, presididos por el Presidente de la Federación Balear de Billar, federativos y el campeón de Baleares de primera categoría de tres bandas. A la cena, además de los participantes en los diferentes torneos, asistieron un buen número de aficionados y representantes de la prensa local.

Después pasaron todos los asistentes al Bar Ideal, donde la dirección del mismo obsequió a todos los reunidos. Hubo los discursos de ritual y la entrega de

los trofeos conquistados a los vencedores del Campeonato de Baleares de tres bandas de primera y segunda categoría y a los del Torneo de Aficionados, trofeos que fueron recibidos por sus ganadores entre grandes ovaciones.

La velada, que transcurrió en un ambiente de agradable camaradería, puso de manifiesto la buena disposición de los dirigentes del billar mallorquín y de la gran animación que reina entre los aficionados.

PARA SU MUDANZA CASA ROJALS NO LO OLVIDE LE GARANTIZAN SU TRASLADO SIETE ESQUINAS, 5 Teléf. 2227 CENTRAL EN BARCELONA CAMPO SAGRADO, 21 TELÉFONO 35.804.

Isleña Marítima, S. A.

Valencia DIVIDENDO PASIVO

El Consejo de Administración de esta Sociedad, de acuerdo con las condiciones fijadas para la ampliación de capital realizada por la misma en el mes de Abril de 1957, solicita el desembolso del segundo y último plazo de los señores accionistas, equivalente al 50 por 100 del nominal (250 pesetas), correspondiente a las acciones ordinarias serie B, números 98.001 a 203.000.

Dicho dividendo pasivo entrará a participar de los beneficios Sociales desde el 1.º de Enero de 1958.

El pago de este dividendo pasivo se efectuará a partir del 1.º al 31 de Diciembre de 1957, en el domicilio social de la Sociedad y en los Bancos, Central, Santander, Valencia y Banca March, S. A.

Con el fin de facilitar la entrega de los títulos definitivos en tiempo oportuno contra la recogida de correspondiente resguardo que acredita su condición de suscriptor, se ruega a los señores accionistas ingresen este último dividendo pasivo en la misma entidad bancaria en que hubieren realizado el ingreso del primero.

Valencia, 28 de Noviembre de 1957. — El Secretario del Consejo de Administración,

IDEPORTISTAS! BEBAN QUEMA-CAU BEBIDA VITAMINADA

Neveras Eléctricas Automáticas «FRISAN»

Licencia CHAUSSON, de grupo blindado Más frío con menos esfuerzo EXCLUSIVA MAQUINARIA ELECTRICA Pl. España, 5, 6 y 7 - Tel. 3712

YA LLEGA EL DIA DE LA MADRE. Acierte su regalo! LAVADORAS ELECTRICAS APARATOS A GAS BENAVENT PHILIPS 1958 PHILIPS DISCOS PHILIPS ELECTROSPIRO AL SERVICIO DE SU HOGAR Casa José Buades PLAZA ROSARIO, 1 TELEFONO 77.07

# PRIMERA DIVISION

Se afeitará mejor con...

**HOLLOW-GROUND**  
**FILO VACIADO**  
**IBERIA**



## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### PRIMERA DIVISION

Osasuna, 1 - G. anada, 0  
At. Bilbao, 2 - R. S. ciudad, 2  
Zaragoza, 3 - Sevilla, 3  
Español, 2 - Real Jaén, 0  
Celta, 4 - Barcelona, 0  
At. Madrid, 2 - Valencia, 2  
Valladolid, 0 - R. Madrid, 1  
Las Palmas, 0 - G.ón, 0

CON HOJAS

**Palmera**

Ras, ras... y ya está!

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	
R. Madrid	11	8	2	1	27	6	18	+8
Barcelona	11	7	1	3	28	15	15	+5
At. Madrid	11	5	5	1	37	20	15	+3
Español	11	6	3	2	18	12	15	+3
Celta	10	4	3	2	24	17	13	+3
At. Bilbao	11	5	2	4	28	23	12	+2
Osasuna	10	5	2	3	18	14	12	+2
R. Sociedad	11	4	3	4	16	16	11	+1
Zaragoza	11	2	5	4	14	16	9	-1
Las Palmas	11	2	4	5	10	33	8	-6
Granada	11	4	0	7	10	17	8	-2
Sevilla	10	2	4	4	14	20	8	-2
Jaén	10	3	2	5	6	20	6	-4
Gijón	10	2	3	5	13	14	7	-3
Valladolid	10	2	2	6	14	24	6	-6
Valencia	10	0	5	5	16	14	5	+1

### SEGUNDA DIVISION

**Clasif. «Trofeo MARTINI»**  
**II DIVISION**  
1.º Tenerife dif. goles 1/  
2.º R. al Oviedo dif. goles 16

**PRIMER GRUPO**  
Oviedo, 3 - Avilés, 1  
Basconia, 1 - Felguera, 1  
Eibar, 1 - Tarrasa, 3  
Santander, 0 - Indauchu, 0  
Ferrol, 2 - Coruña, 1  
Leonesa, 0 - Sestao, 0  
Alavés, 1 - R. y V. Becano, 1  
Gerona, 0 - Caudal, 0  
Sabadell, 2 - Caudal, 1

**SEGUNDO GRUPO**  
At. Ceuta, 1 - Huelva, 0  
Hércules, 5 - Extremadura, 2  
P. us Ultra, 1 - Eldense, 1  
Jerez, 4 - Alcoyano, 1  
San Fernando, 2 - Cádiz, 1  
L. vante, 4 - Córdoba, 3  
Badajoz, 1 - Murcia, 1  
Betis, 3 - Alicante, 1  
Tenerife, 3 - Málaga, 0

**Clasif. «Trofeo MARTINI»**  
**I DIVISION**  
1.º R. Madrid dif. goles 21  
2.º At. Madrid dif. goles 17

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	
Oviedo	11	7	2	2	23	7	16	
Santander	11	7	2	2	19	11	16	
Indauchu	11	5	3	3	16	9	13	
Alavés	11	5	3	3	17	13	13	
Basconia	11	5	2	4	13	16	12	
Eibar	11	4	3	4	14	9	11	
Rayo	10	4	3	3	15	16	11	
Avilés	11	4	3	4	17	15	11	
Leonesa	11	4	3	4	10	11	11	
Sabadell	10	5	1	4	11	13	11	
Sestao	10	4	3	3	11	17	11	
Felguera	11	3	4	4	16	19	10	
Coruña	9	4	1	4	18	9	9	
Gerona	11	3	3	5	11	21	9	
Tarrasa	11	3	2	6	14	19	8	
Caudal	10	2	3	5	11	15	7	
Caudal	10	3	1	6	9	14	7	
Ferrol	10	1	2	7	7	22	4	

### TERCERA DIVISION

(GRUPO BAI FAR)

**MOTOR CENTRAL**



**Lambretta**

Manacor, 3 - Soledad, 1  
Porreras, 4 - Murense, 0  
Constancia, 6 - At. Ciudadela, 2  
Mahón, 1 - At. Baleares, 4  
Mallorca, 5 - Menorca, 0  
Alayor, 2 - Felanitx, 1  
Poblense, 0 - España, 4  
B. nisalem, 3 - Sóller, 2

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	
Constancia	12	9	2	1	41	14	20	+6
Mallorca	11	9	1	1	35	8	19	+9
At. Baleares	11	6	3	2	23	9	15	+5
Manacor	12	7	1	4	32	13	15	+3
España	11	6	3	2	32	12	15	+3
Alayor	11	6	1	4	20	18	13	+1
Alaró	11	6	1	4	22	23	13	+1
At. Ciudadela	11	6	1	4	20	20	13	+1
Mahón	12	4	2	6	21	31	10	-2
M.orra	11	4	2	5	21	22	10	-2
Porreras	12	4	2	6	15	20	10	-2
Felanitx	11	3	3	5	17	23	9	-1
Murense	11	3	2	6	14	28	8	-3
Sóller	11	3	1	7	15	26	7	-3
B. nisalem	11	3	1	7	22	30	7	-5
Poblense	11	1	2	8	15	37	4	-6
Soledad	12	1	2	9	15	37	4	-8

VERMUT

# MARTINI

LA MARCA MUNDIAL

### AT. MADRID, 2-VALENCIA, 2

Un primer tiempo bastante igualado en juego con algo más de mando por parte atlética y sin embargo es el Valencia el que mueve el marcador por la mayor precisión en sus ataques. El Atlético, que llegó numerosas veces a los dominios de Goyo, se embarulló en el área donde el Valencia amontonaba hombres en un fácil repliegue y cerraba huecos para evitar el disparo. El Valencia se mostraba peligroso por la acertada dirección que del ataque hacía Walter. A los 27 minutos de salida de un córner, falla la defensa atlética y Machado marca el primer gol. A los 37 minutos hay un choque entre Herrera y Machado del que sale mal parado este último, teniendo que abandonar el campo. Reaparece después, pero en malas condiciones físicas. Durante su ausencia, en una jugada entre Walter y Ricardito, este último, de tiro desde cerca, junto al poste, marca el segundo.

De salida, en la segunda parte, el Atlético se lanza a una veloz carrera que tiene su fruto al minuto de juego en un avance de la derecha con varios disparos y dio ante la pueria valenciana al que pone remate Peter marcando el primero de los locales.

Continúa la presión atlética en tanto el Valencia se repliega. A los 17 minutos Raja, de cabeza, marca el tanto del empate. Con media hora de juego por delante y el Atlético muy ofensivo, parecía que no había de tardar en llegar el tanto de la ventaja, pero a pesar de todos sus esfuer-

### zos el Valencia se defiende hasta el final.—Alfil.

### CELTA, 4-BARCELONA, 0

El primer tiempo del encuentro finalizó con dos-cero a favor de los locales, si bien el Barcelona presionó ligeramente, pero estuvo desacertado en el tiro a pueria. A los 15 minutos, Mauro desborda a Segarra, tirando raso y logra batir a Ramallets. A los 36, zancadilla de Segarra a Mauro dentro del área. Se lanza tiro indirecto y saca la falta Moll que cede a Gausin y este centra sobre Mauro que logra un gran tiro y marca el segundo gol.

En el segundo tiempo, apenas comenzado —minuto y medio— Azpeitia corre por su banda, centra sobre puerta y se lanza al remate Mauro y Gausi. Ramallets logra tocar la pelota, pero el tiro del extremo derecho cético entra en la pueria. A los 9 minutos, Gausi escapa por su ala, desborda a Gracia y lanza un tiro sagado que coge desprevenido a Ramallets y se convierte en el cuarto gol.

El Celta ha enajado un magnífico partido en el que todos sus jugadores han brillado a gran altura.—Alfil.

### ZARAGOZA, 3-SEVILLA, 3

El Zaragoza se dejó arrebatar un punto cuando su ventaja era de dos goles de diferencia. El Sevilla remontó esta desventaja con un juego batallador, machacón. La táctica zaragozana en el segundo tiempo perjudicó mucho al equipo. Se comenzó con dominio alterno para pasar más tarde a ser absolutamente dueño el Zaragoza.

### A los 35 minutos, mienta Alustiza despejar un balón y consiguió hacerlo, pero se produce una lesión que le obliga a abandonar el juego. El Sevilla se aprovecha de la ventaja numérica para realizar una escapada y Loren, de cabeza, marca el primer gol. El Zaragoza continúa su dominio. Alustiza reaparece. A los 42 Murillo logra el empate.

El segundo tiempo fue de pleno dominio local. A los cinco minutos, Domingo consigue el segundo gol y dos minutos más tarde Murillo el tercero. El juego decrece, confiándose el Zaragoza, que retra a a sus hombres, lo que aprovecha el Sevilla para realizar más fuertes contrataques, logrando el segundo gol a los 25 minutos por Pahuet. Se animan los andaluces y poco más tarde, Arza consigue el definitivo empate en jugada personal.—Alfil.

### LAS PALMAS, 0-R. GIJON, 0

Un empate injusto, pues aunque el Las Palmas no hiciera grandes cosas, es verdad que tuvo muy mala suerte en el remate. El Gijón también falló algunas ocasiones. El Las Palmas hizo un buen partido en su primera parte en la que acosó la meta contraria. Sin estrenar el marcador se llegó al descanso.

Reanudado el juego, se registran diversas jugadas por uno y otro bando que no tienen efectividad. El equipo canario fue despedido con una pita por su decepcionante actuación.—Alfil.

### VALLADOLID, 0-R. MADRID, 1

Durante todo el tiempo de juego mantuvo una gran emoción e interés el encuentro, pues a la superioridad madridista se oponía una réplica entusiasta del conjunto local. En el primer tiempo, sobre todo, fue incansable la actuación local, la que no ha decaído en el marcate del cuadro mágico del Madrid, la defensiva contó siempre los ataques merengues.

En la segunda parte el Valladolid quiso obrar más abiertamente y así transcurrido un minuto de juego, Di Stefano, al recoger un buen centro de la defensa contraria, marcó el tanto de la victoria. Volvió el Valladolid a su táctica defensiva, pero realizando algunos cambios en sus líneas que promueven momentos de peligro para la puerta madridista. No obstante, no pudieron priorar la puerta madrileña, si bien tampoco sus contrincantes pudieron elevar el tanto.—Alfil.

### AT. BILBAO, 2-R. SOCIEDAD, 2

Los primeros quince minutos transcurrieron con un furioso ataque del equipo local, pero sin conseguir materializar el claro embrollamiento. A los 19 minutos hay un contrataque de los donostiarras y en una jugada de bonito trazo Laguardia recibe el balón de su extremo derecho y bate a Carmelo. Sigue accosando el Atlético la puerta contraria, pero la cerrada defensa donostiarras compuesta por todo el equipo desbarata los intentos de marcar. Con uno a cero a favor de los visitantes se llega al descanso.

### Comienza la segunda parte con fuerte reacción de los visitantes. Se aprecia flojedad en el equipo local y la Real logra buenas jugadas. A los 13 minutos es castigado el Atlético, con un penalty que transforma Paporro en el segundo tanto. A los 18 minutos se sanciona a la Real con el mismo castigo por una mano clarísima dentro del área y Uribe marca el primer tanto. Reacción local y a los 22 minutos otro penalty por mano de un donostiarras y Uribe establece el definitivo empate.—Alfil.

### ESPAÑOL, 2-JAÉN, 0

El Jaén, jugando al contrataque, inquietó la meta local en los primeros minutos ligando mejor juego, sin que el Español acertara a hacerse con el mando del partido. A los 17 minutos, Marfa consigue, de cabeza, un espléndido gol que se anula por entender el árbitro ha habido falta. Comete más tarde otro error el colegiado señor Fernandez y la bronca anterior se aumenta, al señalar en contra una falta cometida por el Jaén a Brimúdez dentro del área. A los 44 y cuando Camps dentro del área va a chutar, le agarra Archia, sin que el árbitro castigue el claro penalty. El escándalo es monumental.

En la segunda mitad, el Español ordena mejor el juego y pasa a dominar, registrándose a los 15 minutos el primer gol, obra de Torres, al adelantarse a la acción del portero visitante. A los 31, el mismo jugador empalma un pase de cabeza de Benavides y lo transforma en el segundo gol.

El Jaén realizó un bonito partido de juego bien ligado pero carente de remate.—Alfil.

## CAPACITACION COMERCIAL COMPLETA POR CORRESPONDENCIA



academia  
**CCC**

**CONTABILIDAD**  
**TRIBUCACION**  
**CALCULO MERCANTIL**  
**REDACCION COMERCIAL**  
**CONTABLE ADMINISTRADOR**  
**TAQUIGRAFO CORRESPONSAL**  
**MECANOGRAFIA**  
**TAQUIGRAFIA**

ADQUIRIENDO NUEVOS CONOCIMIENTOS SE ASCIENDE EN LA ESCALA DE LA VIDA!

### Otros cursos CCC

IDIOMAS polyglophone CCC • INGLES • FRANCES • ALEMAN  
CULTURA GENERAL • ORTOGRAFIA • DIBUJO  
SOLFEO • ACORDEON

RADIOELECTRICIDAD  
Para la mujer CORTE Y CONFECCION *Femina* CCC

CONFIE en la incomparable organización CCC como han hecho más de 200.000 alumnos maravillados y, desde las primeras lecciones, se convertirá usted en otro entusiasta.

### CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA

APARTADO 108 - 49 - SAN SEBASTIAN

Delegaciones: MADRID, Preciados, 11 - BARCELONA, Av. de la Luz, 48  
AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL



CORTE O COPIE Y ENVIE ESTE CUPON

Deseo información GRATIS sobre el curso de \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

Señas \_\_\_\_\_ Población \_\_\_\_\_

Remítase a CCC Apartado 108 - 49 - San Sebastián.

## Kopa jugará con el equipo de Francia el Campeonato mundial

PARIS, 1. — La Federación Francesa de fútbol ha decidido solicitar de las Federaciones de España e Italia, el permiso para que Raymond Kopa y Antoine Bonifaci, puedan alinearse en su equipo francés en la eliminatoria propia del Campeonato mundial de Fútbol que se jugará el año que viene en Suecia. La Federación Francesa ha tomado esta decisión en vista del desastre de su equipo frente a Inglaterra, que perdió el pasado miércoles, en Wembley, por cero cuatro. Tanto el Real Madrid, que utiliza los servicios de Kopa como el Turin, que emplea a Bonifaci, han dado su consentimiento para que formen con su equipo nacional francés.—Alfil.

# TERCERA DIVISION

## Barbense, 2 - España, 4 Constanica, 6 - A. de Ciudadela, 2 Alayor, 2 - Felanitx, 1

habérselo notado, de que adolece nuestro equipo; aquellos otros, que una vez y otra han cumplido bien con la misión encomendada. Para los primeros, existen en la caseta suplentes que aún no han sido probados. Respecto a los segundos, suponemos que es de justicia mantenerlos en el mismo sitio que con su juego habían ganado.

La posición del España ha sido solo teóricamente defensiva, practicando un cerrojo puramente simbólico. No ha tenido necesidad de bajar a la defensiva al improvisado Serra es solo un defensor delantero centro. Sus líneas de cobertura, que no han estado nada brillantes, se han bastado para contener a nuestras líneas de vanguardia que con mucha parcidad sabe conseguir goles. Si esta, nuestra línea de ataque, de por sí muy torpona, se ve servida de la forma menos recomendable, es lógico deducir que su efectividad será nula.

Nuestro equipo que ya salió cojeando al dar cimenzo la temporada, ha ido de mal en peor, haciendo día a día por esta pendiente, que de no remediarse pronto nos llevará al más absoluto de los fracasos.

El España ha hecho el juego preciso para ganar el partido sin complicaciones. Le ha bastado un poco de colocación en sus hombres bastante tesón y nervio, y la colaboración del flojo adversario.

En la primera parte ha marcado dos goles, no desamaliado académicos pero sí lo suficiente elegante para señalar diferencias. En la segunda uno y otro equipo han marcado dos veces con pocos merecimientos.

El partido ha sido dirigido por el señor Giner, quien ha estado a la altura de las circunstancias.

ESPAÑA: Salom; Agullo, Tomás, Lóñez; Llompert, Prats; Muñoz, Ramón, Serra, Delgado y Roca.

POBLENSE: Mir; Terrasa, Soler I, Torrandell; Soler II, Garau; Crespi, Barceló, Cladera, Salmerón y Riera.

Y con esta crónica nos despedimos de nuestros lectores, para dar paso a nuestro buen amigo ALEX quien a partir de hoy cuidará esta Corresponsalia y a quien vivamente deseamos el mayor éxito en el desempeño de su cometido.

INCA.—(De nuestro Corresponsal M.).— El domingo en Es Cos se jugó este partido correspondiente al actual campeonato de Liga de Tercera División.

Lo cierto es que salvo los goles poca más historia cabe contar del encuentro. Por una parte el Atlético de Ciudadela es un equipo con voluntad pero con poca clase y calidad. Un equipo muy a propósito para ser goleado en Es Cos si los propietarios hubieran tenido una tarde algo aceptable.

El Constanica en la primera mitad no hizo nada destacable, dominando sí, pero sin apoyar la jugada, sin jugar con elegancia ni estilo. Un jugar cómodo pero de bajo nivel. Y en la segunda mitad se mejoró algo la nota pero que no llegó a pasar de un aprobado muy justo. Las únicas cosas un poco buenas llegaron casi al final del partido y salieron de Mateu, el hombre del Constanica. Mateu y Paco fueron los destacados, varios codos por encima de sus compañeros casi todos muy desdibujados y apagados. También es cierto que uno de los factores que influyeron en la pobre calidad del juego fue el mal estado en que se puso el terreno debido a la continua lluvia que estuvo cayendo casi los noventa minutos del encuentro.

El encuentro comenzó y a los cinco minutos llegó un gol de los visitantes. Este tanto en frío logró desconcertar a los locales que quedaron a la deriva hasta que Mateu de penal consiguió la igualdad. Posiblemente un error que cometió el Atlético de Ciudadela fue después de haber marcado, relegar sus líneas poniendo delante del portal de Ortega un conglomerado de hombres. Si se hubiese aprovechado el desconcierto de

Constancia y el poco juego que daban es posible que con un juego ofensivo hubieran puesto en peligro el partido. Pero no fue así y se atrasaron para defender el margen del gol. Marco Mateu el gol del empate y luego el dominio que ejercía el Constanica fue haciendo subir uno tras otro los demás tantos de la serie. También hay que anotar que a los 20 minutos del primer tiempo el central del Ciudadela Diego se lastimó un pie y pasó a jugar de extremo el resto del primer tiempo y en la segunda mitad ya no salió. La lesión de Diego el mejor hombre del Ciudadela mientras estuvo completo fue un elemento más en el escaso rendimiento del equipo menorquín. Los mejores fueron Ortega y el extremo Triay.

Dirigió el encuentro el Sr. Bes que estuvo bien todo el partido. Le ayudaron los señores Ripoll y Borrás.

Los goles del Constanica se consiguieron a los 22 minutos Mateu de penal, a los 32 m. otra vez Mateu; el tercero a los 42 m. por Molina de cabeza que remata un centro de Mateu; A los 7m. de la segunda mitad Molina marca otra vez acabando una pelota que le deja Mateu; A los 25 m. Camacho marca el quinto y a los 40 m. Mateu de media vuelta marcó el sexto y último.

Los del Ciudadela los consiguieron Juaneda y Triay, uno en cada mitad del encuentro.

CONSTANICA: Nadal; Castell, Berd, Olate, Camacho, Paco; Comas, Molina, Mateu, Manolin y Arrom.

A. CIUDADELA: Ortega; J. Pons, Diego, Arriarán; Pepe, Medina; Massanet, Medina II, Juaneda, Orfila y Triay.

Binisalem, 3 - Sóller, 2

Binisalem. (De nuestro Corresponsal, J. MARTEL G.).— Hemos visto arrojados malos, muy malos, maldad y pesadumbre. Por desgracia no podemos poner en ninguna de estas adjudicaciones al señor. Mané, árbitro de turno del Binisalem-Sóller, cuya actuación fue peor que pesima.

Lo cierto del caso es que se sancionan jugadores, clubs, directivos, delegados, etc., por la más pequeña falta cometida sin tener en cuenta alguna y sin estudiar causas o motivos que haya inducido a cometer tal o cual acción. Y sin embargo éstos señalan a los que se ha dado por buenos aunque algunos no tienen de ello más que la vestimenta, se les van mandando y pitando por estos capos de Dios sin que se creyere entre recaiga sanción alguna cuando hay motivo más que suficiente para enviarlos a casa a descansar una temporada.

Desde luego esperamos de la rectitud y justicia del Comité y Colegio de Arbitros que sancionen fuerte y duramente al señor Mané, esto es de estricta justicia y de la más absoluta equidad, pues la justicia se hizo para todos o no se hizo para nadie.

Y hablando del partido diremos que fue de poco juego y mucho entusiasmo.

Los goles vinieron a los 27 minutos obra de Rafa de penalty; a

Alayor, 2 - Felanitx, 1

Alayor. — (De nuestro corresponsal).— Ha sido extraordinariamente disputado el encuentro que el equipo local y el Felanitx han jugado correspondiente a la Tercera División.

El Felanitx fué el visitante que mejor impresión ha producido esta temporada, por su fútbol rápido y trenzado. Su cuadro mágico funcionó muy bien. La victoria de los locales fué merced a únicamente por su mayor dominio territorial.

A los 38 minutos, Coll, coronando un buen avance alayorense consiguió el primer gol.

Dos minutos después, al lanzar un golpe franco con motivo de una falta cometida por Galmés, se estableció el empate.

El gol de la victoria menorquina lo consiguió Helios a los 37 mi-

utos del segundo tiempo.

Los equipos, a las ordenes del colegiado señor Seguí, que actuó bien, formaron en la siguiente forma:

FELANITX: Chilet; Fuster, Dot, Torres; Garcá, Vanrell; Serra, Morro, Oliver, Jové y Cerdó.

ALAYOR: Morserat; Julio, M. Camps, Alcina; Helios, Galmés; F. Pons, Martínez, Coll Pey y Abril.

**PIERDA GORDURA**

Si la grasa arruina su figura o hace que tenga dificultad para respirar y pone en peligro su salud, encontrará el nuevo método de Hollywood llamado FORMODE. Nada de dieta drástica o ejercicio. Sin peligro. Pida FORMODE en su farmacia favorita y empiece a adelgazar mañana. C.S. No. 15.076

Porreras, 4 - Murense, 0

PORRERAS. — (De nuestro corresponsal, MON).— El partido Porreras - Murense, celebrado el pasado domingo en «N'Herreveta», ha merecido la calificación de bueno, por parte del respetable que acudió a presenciarlo, fué una verdadera lástima que el tiempo no se mostrara propicio; antes del encuentro, amenazador, y lluvioso durante los noventa minutos de la contienda, resto mucho público, pero, los incondicionales, los que no se acobardan por las molestias de la lluvia, recordarán con agrado la tarde de buen fútbol que la deportividad de ambos onces nos brindaron.

El Porreras tuvo una primera tarde maravillosa, todos estuvieron bien, practicando un juego raso, preciso, bien medido, sin nervios y con mucha moral y aunque no somos partidarios de destacar a nadie, en esta ocasión pecaríamos de ingratitud, si nos callásemos, la enorme labor de los volantes Barceló Sansó y la soberbia actuación del portero Juan.

El embarrado del terreno de juego, ayudó visiblemente al desarrollo del buen juego realizado, ya que debido al fango, el balón adquirió más peso de ordinario y costaba más el levantarlo y viéronse obligados a rascarlo y lo hicieron admirablemente bien. ¿Por qué no sacar provecho de esta circunstancial lección que nos dieron los elementos?

El Murense, como decíamos

Manacor, 3 - Soledad, 1

Con tiempo muy malo y escasa concurrencia, se ha jugado esta tarde el encuentro Manacor-Soledad, correspondiente al campeonato de III División.

El Manacor ha vencido a sus contrincantes por el tanto de 3-1, resultado que es más o menos justo.

El encuentro apenas ha tenido historia, salvo algunas jugadas brillantes. La tonca media de mismo, ha sido gris. El terreno, embarrado, ha ayudado a deslucirlo. Ninguno de los dos equipos se ha mostrado a gran altura. En el Manacor se ha notado mucho la ausencia de baxta tes titulares, y en cuanto al Soledad; a pesar de ser mejor que otros equipos que nos han visitado, tampoco hizo cosas que valiesen mucho la pena.

Por los visitantes, destacaron Gavá, Hoinar y Pons. En el Manacor, la primera parte de juego de

Manacor, 3 - Soledad, 1

Díaz y algunas cosas de Solanas.

A los cinco minutos de iniciar se el encuentro, Solanas saca un corner y Vicens, raso, consigue arar a gol.

A los 24 minutos, Monroig saca una falta y Me-queja en posición de fuera de juego clarísimo, consigue el segundo.

En el segundo tiempo, a los 35 minutos, hay una nueva jugada de Solanas, que Vicens termina con un tiro raso a gol.

A los 42 minutos, Badja intenta entregar a febrer la pelota, cosa que hace defectuosamente y formar interponiéndose, consigue marcar un gol.

SOLEDAD. — Bibiloni, Calero, Calafell, Pont, Truyols, Gaya, Hoinar, Masimó, Cañellas, Rigo y Calvo.

MANACOR. — Febrer, Badja II, (brador, Literas, Díaz, Monroig, Vicens, Mesquida, Vaejo, Galmés y Solanas.

**El RES NON VERBA del Café**

PERFECCION TECNICA  
RENDIMIENTO INIGUALADO  
PRESENTACION LUJOSA  
Y MODERNA

**Italcrem**  
LA MAQUINA DE CAFE ULTRA-MODERNA

M. de FUENSANTA, 24 - TELEF. 2256

**FAEMA**

En todo el MUNDO

**NUEVO MODELO "URANIA" CON SUS GRUPOS TERMO-REGULADOS Y NUEVO SISTEMA DE GRIFOS DUPLEX**

Garantizados por **TEIKA**

M. de FUENSANTA, 24 - TELEF. 2256

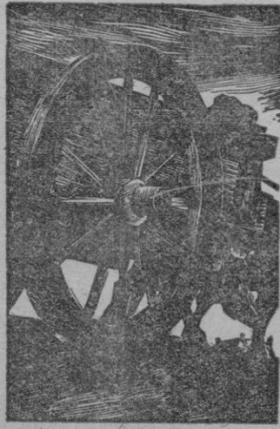
SOLEDAD: Bibiloni, Calero, Calafell, Pont, Truyols, Gaya, Hoinar, Masimó, Cañellas, Rigo y Calvo.

MANACOR. — Febrer, Badja II, (brador, Literas, Díaz, Monroig, Vicens, Mesquida, Vaejo, Galmés y Solanas.

**Confecciones «BUSQUETS»**

SAN MIGUEL, 191-193 (Antiguo local Sindicato Comestibles)

SALUDA a sus distinguidos clientes, amigos y público en general, complaciéndose en ofrecer su extenso surtido en confecciones para señora, caballero y niño.



# "La carreta", obra puertorriqueña, en Madrid

Su autor es René Marqués, nieto de mallorquines

Por MIGUEL ARBONA

En "La Carreta" el meollo del asunto, el alma de los personajes y el ambiente son —vale insistir en ello— puertorriqueños cien por cien y, precisamente por esto, por su concreta objetividad, esta obra trasciende al ámbito de los valores universales.

No he podido asistir a la representación, que da una idea cabal de la obra, de su movimiento escénico, de su emotividad, pero he tenido la suerte de leer esta comedia —esta tragedia me atrevo a decir— gracias a la amabilidad de mi buen amigo Santiago Marqués, tío del autor. La lectura me ha permitido detenidamente releer algunas frases captando así mejor su intención, adentrándose en los entresijos de cada personaje.

**LA ACCIÓN DRAMÁTICA**

Todos ellos han sido imaginados con un gran sentido de la realidad, y hablan según les sale de dentro, abiertamente, sin aparente cuidado de su hablar, como los personajes de Camilo José Cela; tienen acentos de expresión que hacen recordar los más afortunados destellos poéticos de Federico García Lorca, y los tipos femeninos, de muy distinta categoría moral, poseen el agudo sen-

tido de lo práctico y de los valores perennes, que Juan Bonet ha subrayado en su reciente libro "Les dones".

Es muy difícil dar una breve sinopsis de la acción dramática, pero lo intentaré.

El primer acto transcurre en la vieja casa de una familia campesina dispuesta a abandonar su pobre hogar en busca de mejor fortuna en la ciudad. La familia se compone del abuelo Chago, su hija Gabriela, viuda, y los hijos de ésta: Luis, Juanita y Chaguito.

Chago, viejo campesino, ya inútil para el trabajo, ama su condición de labriego tanto como a su tierra natal, en cuya fertilidad cree con fe inquebrantable. Gabriela es la hija agradecida, que fué esposa amante y abnegada, y en su pobre viudez es hacendosa, animada, sufrida, tierna, generosa, clarividente y de una recia contextura moral: un gran personaje esa Gabriela, Luis, el hijo mayor, es en realidad un huérfano adoptado. No tiene fe en el éxito de su vida labriega y, en cambio, pone una gran esperanza en la actividad industrial; es el que decide el éxodo de la familia. Juanita, en edad de enamorarse y ya enamorada

**E**n el teatro María Guerrero de Madrid, se ha representado —estreno en España— «La carreta», comedia dramática de ambiente, alma y meollo puertorriqueños. Su autor es René Marqués, nieto de Don Juan Marqués, cuyo tío-abuelo — otro Juan Marqués, de Ca'n Alió, Sóller — descubrió la isla de Puerto Rico para los mallorquines.



RENE MARQUES

de un mozo del pueblo. Chaguito, el peque de la familia, chico travieso cuya única preocupación es llevar a la ciudad su gallo favorito.

Durante el acto ultiman los preparativos para el viaje, que emprenden al final cargando su pobre ajuar en la carreta de un vecino. El viejo queda; los que se van están persuadidos de que irá a vivir en la casa de otro hijo, pero él se retira a una cueva en donde morirá.

**GRAN CONTENIDO HUMANO**

La acción del acto segundo pasa en un suburbio de San Juan de Puerto Rico. Es el acto más denso de contenido humano y el más difícil de resumir. No hay en los diálogos una frase baldía ni una palabra superflua. Los personajes son escuetamente retratados en su propio hablar, y todos sufren, excepto alguno que otro goce pasajero. Dos nuevas figuras femeninas y un chiquillo se han unido, como personajes episódicos, a los que ya conocíamos del acto anterior. Entre ellos discuten, a veces con acritud, pero nunca disputan, porque el conflicto no viene del choque de voluntades sino de la dispersión de sus íntimos anhelos, sin antagonismos entre sí; el antagonista de todos ellos, sólo perceptible en sus efectos, es la inútil y estúpida crueldad del mundo circundante.

Juanita, particularmente desgraciada, acaba de recibir, enviada por su antiguo novio, una pequeña carreta labrada en madera, miniatura del vehículo que, hace un año, les llevó del pueblo a la capital. Luis, fracasado en su empeño de trabajar en una industria, ha de celebrar que le hayan aceptado como jardinero. Chaguito es encarcelado por sus pillerías. Gabriela encaja valerosamente los más duros golpes de la adversidad.

a embarcar para Nueva York. Si, en lugar de venir éstos, pudieran ellos moniar en la carreta simbólica para el regreso a su tierra... Pero Luis no querrá.

Entra en escena un propagandista protestante "americano", ofreciendo el regalo de unos libros y folletos; su diálogo con Gabriela es muy gracioso. El visitante elogia su mercancía y, sobre todo, la intención religioso-social de su labor: "El señor Alcalde de Nueva York cuenta con nosotros para mejorar la condición social de ustedes a tono con la vida moderna; para aumen-

tar su aptitud para el trabajo, que merezca una mejor remuneración y de un mayor rendimiento, con menos accidentes y no les ocurra lo que a este desgraciado obrero de la calderería de aquí al lado, víctima de su imprudente inexperiencia... "—¿Qué?—" y las dos mujeres me lo cojan con la pala. bra en la boca.

El lector ya ha adivinado el desenlace. El muerio es Luis. Hay unos momentos de trágica desolación, pero reaccionan las dos mujeres con ánimo entero, roto el hechizo que a contra gusto las llevó a la emigración. El cuerpo del pobre Luis será enterrado en su tierra soleada y compasiva, en donde quedarán ellas para siempre, en un nuevo hogar y ante una nueva vida.

Bueno, no sé si he conseguido lo que intentaba: dar al lector una idea esquemática de lo que ocurre en esta obra de René Marqués. De lo que estoy seguro que soy incapaz es de comunicarle la vibración que no cesa en ningún momento de la acción: tres actos de alta calidad artística y de más alto valor humano.

M. ARBONA

## «La tempestad de ideas», forma nueva de solucionar los problemas

Las grandes empresas utilizan este procedimiento para resolver asuntos en común

En quince minutos es posible obtener de 80 a 90 ideas

Por J. ROBRIGUEZ ALFARO

**U**n nuevo procedimiento para abordar asuntos en común ha surgido: "La tempestad de ideas". Se trata de arrancar al cerebro unas posibilidades originales para arrojar luz sobre problemas que han de resolver en grupo.

La tempestad de ideas viene a reemplazar el tradicional procedimiento que emplean las empresas o los municipios, por ejemplo, con sus reuniones para dar solución a sus asuntos.

ganizan convenientemente pueden originar una gran afluencia de ideas. Según este procedimiento nunca debe descartarse ninguna idea antes de darse a conocer. La crítica viene después. A veces, las ideas desahelladas son más fáciles de adoptar.

—Cuando Edison preparaba la lámpara incandescente probó docientas clases de fibras hasta que dió con la que le convenía. Se trata de obtener el mayor número de ideas. Una idea, además, dá origen a otra idea. Está, incluso, admitido el apropiarse ideas de los demás con tal de que se les dé una forma nueva.

**PRODUCCION DE IDEAS**

—No es un fenómeno ni actividad milagrosa —me dice don Germán López Vázquez, introductor en España de este nuevo procedimiento—. A pesar de todo, es un sistema de grandes soluciones.

"La tempestad de ideas" es el mejor medio para producir ideas a gran velocidad. Esto quiere decir que también es posible provocar en el cerebro un rápido proceso de creación.

La característica de este procedimiento es que no existe el juego crítico. No cabe el comentario en cuanto a la bondad o la inconveniencia de una idea.

—Los asuntos simples son los más fáciles de solucionar por el procedimiento de la tempestad.

—¿Cuál es el número ideal de personas para el empleo de este sistema?

—En quince minutos se pueden obtener de ochenta a noventa ideas.

El proceso se basa en la colaboración creadora por grupos de personas. Se plantea un problema y quienes actúan en plan de equipo se concentran para lanzar ideas.

—En general son ideas a medio inculcar o en estado embrionario, pero sirven para que el que venga detrás las termine.

Esto parece que acabará con las clásicas reuniones de los Consejos de empresa y con las sesiones municipales, al modo clásico. En todo el mundo estas asambleas sirven en la mayoría de los casos para que un señor se ponga a pontificar o para que cuando lance un argumento encuentre inmediatamente su contraargumento.

—Estas formas de plantear los problemas y su discusión son casi siempre negativas porque no existe espíritu creador. Para esclarecer las cosas no hay que acudir a la argumentación.

**NO HAY JUEGO CRITICO**

"La tempestad de ideas" confía mucho más en el chispazo de la intuición que en el argumento bien planteado.

Un grupo de personas si se or-

—Es posible que haya quien piense que esto es un juego. Sin embargo, empresas como la "U. S. Steel" o la "General Electric" emplean este procedimiento para dar solución a sus problemas. El ejército americano incluso lo ha adoptado también.

—En las Empresas se acude a la "tempestad de ideas" periódicamente, en cuanto se trata de introducir alguna novedad o de resolver cualquier asunto. En ella intervienen hasta los empleados. Con su experiencia pueden ofrecer el dato revelador.

Una condición, sobre todo, no debe olvidarse me dice el señor López Vázquez: la hora.

**METODO REVOLUCIONARIO**

Todo lo que venga a la imaginación ha de darse salida. Por extraña que parezca una idea, por asociación, puede dar lugar a otras. Un taquígrafo se encargará de recogerlas. Luego ven-

drá la labor de selección y las que parezcan más útiles serán llevadas a la práctica.

—Al final de cada sesión se hace la traducción de ideas y un grupo técnico decide cuáles son las más aprovechables. Por término medio, del tres al cinco por ciento de las ideas son utilizables.

Está demostrado además que la cantidad produce la calidad. La memoria ayuda a la creación.

El señor López Vázquez director de relaciones públicas de una importante empresa extranjera es, como decimos, el lanzador en España de la tempestad de ideas. El creador de este método revolucionario de dar solución a los problemas de una Empresa, conocido en América por el "Brain Storming", es Mr. Alex J. O. Horn.

—Es posible que haya quien piense que esto es un juego. Sin embargo, empresas como la "U. S. Steel" o la "General Electric" emplean este procedimiento para dar solución a sus problemas. El ejército americano incluso lo ha adoptado también.

—En las Empresas se acude a la "tempestad de ideas" periódicamente, en cuanto se trata de introducir alguna novedad o de resolver cualquier asunto. En ella intervienen hasta los empleados. Con su experiencia pueden ofrecer el dato revelador.

Una condición, sobre todo, no debe olvidarse me dice el señor López Vázquez: la hora.

—La más onveniente siempre es la de la sobremesa. Es cuando las personas están más predisuestas a la locuacidad y a la imaginación más ligera.

En estas circunstancias, decididamente, vale la pena probar lo que es la "tempestad de ideas".

## EL DINERO



Por M. RAMIS ALONSO

**S**e figuran algunos que el dinero lo es todo en la vida.

Que teniendo montones de dinero, pueden subirse sobre los demás como amos o, al menos como protectores.

Pero cuentan más en la vida, los que no quieren amos ni protectores de estos que se afianzan exclusivamente en los bienes materiales.

Vivir, no es cosa que se consiga con dinero. Es algo íntimo, de que disfrutan solamente quienes saben estarse consigo.

Los empeñados en acumular dinero, más viven en la vida de los otros que en la suya propia.

Se desviven y no se viven los que corren tras de las cosas, dejándose a sí mismos.

Al fin se convence el hombre rico, de que nadie le quiere. Quieren un dinero, pero no a él.

El dinero es un mal amo. Quién lo amó en demasía, se queda sin amor humano.

Para quien se sirve de ella, la riqueza es buena. Pero quien la sirvió a ella, siente que es tirana.

No diré que el dinero no sea importante, pero sí que mucho más importa la vida.

Hacer, exponerse, correr riesgo, vivir, en fin, es cosa mucho más propia del hombre que el simple contar monedas.

Está bien contar con dinero, pero para la vida.

Vivir es sentir con hondura el problema vital. Digo con hondura, porque no se trata de sentimentalismo pegadizo.

La «sentimentalidad» es un obstáculo para el vivir seguro. El hombre demasiado sensible, ofrece superficie vasta a las patadas de que gustan los brutos.

Vivir es saber guardarse del entontecimiento que pueden producir quienes, creyéndose amos, tratan a los demás a coces.

Esa creencia, en quienes se tienen por superiores, es un opio que suelen tomar especialmente los adinerados.

Gustan del opio. Llegan a convencerse de su superioridad. Se entontecen, y buscan tonos que apañan el cocear repugnante de sus almas envilecidas.

Porque tienen dinero, se creen amos y protectores con derecho a cocear contra el espíritu.

Preñeren esta superioridad material al levantamiento de las amas.

El ama humana se levanta buscando cosas superiores a las de este mundo.

Aquienes dicen que la piedad se parece al jugo de las adormigeras, que los piadosos son entontecidos. Que lo que importa es estar muy despiertos a lo de aquí y de ahora. Que lo contrario es tontería.

—Los otros —los creyentes—, opinan al revés y aseguran que están ciertos de la mopia de quienes no saben ni quieren alargar la vista más allá del aquí y del ahora.

No es que al piadoso no le interese lo de este mundo. Le interesa, pero no le basta. Se sienta con alas. Y sufre de sentirse pegado a la tierra.

Al contrario, el impio se goza con sentirse terreno. Arrancaría de sí con gusto, todo anhelo superior.

No es que se fije en lo próximo, para llegarse a lo lejano. Es que no quiere anclar mas lejos de lo de aquí y de ahora.

Con ello, con este fijarse en lo que tiene entre las manos, anda más seguro y llega mas lejos, no pocas veces, que el simplemente piadoso.

Que aquí, en esto, está el peligro para el último. Por mirar demasiado lejos, cae el creyente con frecuencia en el camino, por atender más a las alas que a los pies.

Bien está —y es el mérito del cristiano— mirar de llegar al cielo. Pero lo que no está bien —y es su peligro— es no fijarse en lo próximo, en la tierra que pisa.

El desorden del impio no consiste en parar la atención y detenerse en lo de esta tierra, sino en negarse a andar más lejos. En no querer hacer más camino que el de este mundo.

El pecado es figurarse y mirar de convencerse de que el dinero —el mundo—, lo es todo en la vida.

**UN CLIMA TRAGICO**

Tercer acto. Luis consiguió trasladarse a Nueva York con Gabriela y Juanita; ésta se ha emancipado y vive por su cuenta en Brooklyn, donde trabaja en un empleo y se divierte con amistades bullangueras y equívocas; se ha vuelto casquivana, cinica y un poco histérica. Luis trabaja en una calderería y las máquinas son su obsesión, como la fe en un dios devorador de víctimas; está orgulloso del dinero que gana, pero tiene muy en lo honra una desazón imposible de aquietar. Gabriela ha envejecido bajo el sufrimiento, pero se siente muy contenta de la vida y las pequeñas comodidades que el jornal de Luis le proporciona. Viven en el Bronx, en una casa de muchos pisos no muy nueva, en donde transcurre el acto. Sobre el aparato de radio último modelo está, como un toco bibelot, la carreta.

Unos vecinos de dudosa moral introducen un clima trágico en la escena, hacia la mitad del acto: la vecina está hablando con Gabriela y su hija, que vino a traerle unas chucherías, cuando se oyen en la escalera gritos, carreras, intumescencias de la policía, insultos, más pasos presurosos y seis tiros de pistola. Cree la vecina que el perseguido es su esposo y hay un momento de gran tensión. La víctima de los seis tiros ha sido un pobre negro puertorriqueño que se refugió en la casa tras haber intentado comer una ratería. No era más que un pobre habitante del Bronx merecedor del insulto y de la muerte. Estallan los nervios de Juanita. Luis se contiene y sale para el trabajo, precipitadamente. Gabriela dominando su emoción, da a su hija una lección de entereza, serenidad y fe en la vida laboriosa y fecunda; precisamente ahora Chaguito va a salir del correccional y Miguel, el antiguo novio de Juana, les ha hecho saber que él también va

**Apósitos soldadura e eléctrica**

**SUPTERM**

Hijos de Juan Sintes

Pza. García Orell, 6

Te! 4259

Palma de Mallorca